

# Metnitzer Journal



Metnitz | Grades | Feistritz  
Oberhof | Kärntnerisch Laßnitz



Informationen | Kleinanzeigen | Inserate

*Wir wünschen allen  
Gemeindebürger:innen  
eine schöne Urlaubszeit!*

Ausgabe 02/2026

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 26.08.2026



## Marktgemeinde Metnitz

(04267) 220 | Fax: (04267) 220-10

metnitz@ktn.gde.at | www.metnitz.gv.at



### Verwaltung

Auer Anja | 04267 220 12

anja.auer@ktn.gde.at

Bauamt, Standesamt

Dörflinger-Kotulsky Irina | 04267 220 13

irina.doerflinger@ktn.gde.at

Bauamt, Standesamt, Metnitzer Journal

Felsberger Christoph | 04267 220 11

christoph.felsberger@ktn.gde.at

Finanzverwaltung, Meldeamt, Sozialamt

Neumann Katja | 04267 220

metnitz.lehrling@ktn.gde.at

Lehrling zur Verwaltungsassistentin

Taferner Mag.<sup>a</sup> Gerhild | 04267 220 22

gerhild.taferner@ktn.gde.at

Amtsleitung, Standesamt

### Amtsstunden für den Parteienverkehr

Montag- Freitag jeweils von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Sprechstunden des Bürgermeisters nach telefonischer Vereinbarung

### Öffnungszeiten Postpartner

Montag- Freitag jeweils von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Ausschließlich Brief- und Paketdienst, kein Geldverkehr!

### Bauhofarbeiter

Auer Andreas | 0664 276 99 85

Bauhofleiter, Klärwärter, Wassermeister, Bademeister

Hausarter Christoph | 0664 102 51 97

Bauhofmitarbeiter, Bademeister, Klärwarter

Ölweiner Gerald | 0664 768 18 78

Bauhofmitarbeiter, Bademeister, Wassermeister

### Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe ist am **26.08.2026!** Die Berichte und Inserate senden Sie bitte per E-Mail an [irina.doerflinger@ktn.gde.at](mailto:irina.doerflinger@ktn.gde.at), Marktgemeinde Metnitz, Telefon 04267/ 220-13.

### Bankverbindung für Spenden:

Empfänger: Marktgemeinde Metnitz „Metnitzer Journal“

IBAN: AT39 3947 5000 0071 3271

BIC: RZKTAT2K475

Verwendungszweck: Spende Metnitzer Journal

### Impressum:

Medieninhaber und für den Inhalt verantwortlich:

Marktgemeinde Metnitz, Marktplatz 4, 9363 Metnitz

Erscheinung: 4 x im Jahr

Blattlinie: Unabhängige Informationszeitschrift für die

Marktgemeinde Metnitz

Erscheinungsort: 9363 Metnitz

Hersteller und Herstellungsort: Druckerei Ploder OG, 9330 Althofen

## Spenden

vom 26.02.2026 bis 27.05.2026

Auer Hubert	€ 10,00	Puff Arnold	€ 40,00
Auer Robert	€ 20,00	Rabitsch Franz	€ 50,00
Barth Karl	€ 20,00	Rampetzreiter Willibald	€ 30,00
Bergner Hermann	€ 20,00	Reibnegger Alexandra	€ 15,00
Burger Heide und Raimund Ing.	€ 20,00	Reibnegger Hildegard und Susanne	€ 50,00
Ebner Ewald und Gabriela	€ 20,00	Ressler Sylvia	€ 20,00
Ebner Hermann	€ 15,00	Sabitzer Gottfried Klaus	€ 20,00
Eicher David und Ingrid	€ 20,00	Salzer Wolfgang	€ 20,00
Eicher Peter	€ 15,00	Scharf Heinz und Magdalena	€ 20,00
Fam. Dick	€ 30,00	Schmiedler Charlotte	€ 10,00
Fam. Sabitzer vlg. Hirz	€ 20,00	Schönfelder Hermann	€ 30,00
Fleischhacker Hubert	€ 20,00	Schönfelder Johann und Angela	€ 15,00
Frattinig Hanspeter und Sabine	€ 20,00	Schrittesser Herbert Mag. Dr.	€ 50,00
Galler Peter und Edith	€ 30,00	Springer Lorenz Ingolsthal	€ 20,00
Gschwind Otto und Astrid	€ 20,00	Stark Erich und Kata	€ 20,00
Hartenberger Manfred	€ 10,00	Stark Robert	€ 20,00
Hashold Adalbert	€ 20,00	Steger Gertrude	€ 15,00
Heilingner Elsa	€ 30,00	Steger Gottfried	€ 10,00
Herbert Mattersdorfer Mag.	€ 20,00	Steger Josef	€ 20,00
Hofmeister Hubert	€ 30,00	Steger Robert und Maria	€ 10,00
Hoi Erna	€ 20,00	Steindorfer Arnold	€ 30,00
Ing. Schuh Harald	€ 30,00	Steindorfer Walter und Maria	€ 15,00
Kadras Elisabeth	€ 25,00	Steiner Gertrude	€ 20,00
Kerschbaumer Irmgard	€ 30,00	Stromberger Sylvia	€ 20,00
Kerschbaumer Johann und Ilse	€ 10,00	Stromberger Winfried und Amanda	€ 20,00
Kerschbaumer Peter und Veronika	€ 20,00	Tremchnig Karl	€ 30,00
Klaming Günther	€ 20,00	Trinker Elfriede	€ 10,00
Klaming Hubert	€ 20,00	Tschernig Karl	€ 30,00
Klase Heinz Dieter und Elfriede	€ 10,00	Wadlitzer Günther und Ingrid	€ 20,00
Kloss Beate	€ 20,00	Wagner Josef und Maria Aloisia	€ 35,00
Knapp Ferdinand Mag.	€ 25,00	Waidhofer Gertrud	€ 20,00
Koch Brigitte	€ 20,00	Wegscheider Marlene	€ 20,00
Kogler Anneliese	€ 20,00	Wenzl Friedrich und Gudrun	€ 20,00
Kogler Paul jun.	€ 30,00	Winner Friederike	€ 10,00
Korbath Monika	€ 10,00	Witschnig Erwin und Anna Maria	€ 20,00
Krainbacher Friedrich	€ 30,00	Wolfger Karin und Themessl Helmut	€ 20,00
Ladinig Franz und Veronika	€ 20,00	Wurmitzer Siegfried	€ 20,00
Lamereiner Hermann	€ 20,00	Wurzer Christine	€ 20,00
Maier Alois und Ingeborg	€ 20,00	Wurzer Isidor	€ 10,00
Maier Lambert	€ 20,00	Wurzer Oswald	€ 20,00
Maier Viktor	€ 10,00	Wurzer Peter	€ 20,00
Moser Christian	€ 40,00	Zandonella Elfriede	€ 30,00
Moser Franz	€ 15,00	Zandonella Fritz	€ 25,00
Mossauer Johann und Sofie	€ 20,00	Zandonella Konrad	€ 20,00
Nagele Karl	€ 20,00	Zeiler Erwin und Modesta	€ 50,00
Pennartz Konrad und Maria	€ 20,00		
Pirolt Josefine	€ 20,00		
Prieler Jutta	€ 15,00		
PSW Wilplinger Lorenz, Mas	€ 20,00		



## Von uns gegangen sind...

März 2026 – Mai 2026



Herr Lambert Maier, Elektrikermeister und Unternehmer in Ruhe	96
Herr Norbert Felix Waidhofer, ÖBB-Bediensteter in Ruhe	88
Herr Siegfried Nagele – vlg. Strölzen Fritz	75
Frau Maria „Susi“ Wenzl- geb. Lachauer	68

Die Todesfälle werden der Redaktion – sofern die Angehörigen einer Veröffentlichung in der Zeitung zustimmen – von der Bestattung Vorreiter per E-Mail zugesandt!

## Eheschließungen im März 2026:

**14.03.2026     Andreas Oberdorfer und Natascha Netschemer**



Die Marktgemeinde freut sich sehr, dass ihr euch für die Eheschließung in Metnitz entschieden habt und wünscht euch auf diesem Weg nochmals alles erdenklich Gute für eure gemeinsame Zukunft!

## Vorstellung Lehrling zur Verwaltungsassistentin

Frau Katja Neumann stellt sich als engagierter und motivierter Lehrling zur Verwaltungsassistentin in der Gemeinde Metnitz vor.

Frau Katja Neumann besuchte die Volksschule und Mittelschule in Metnitz. Anschließend absolvierte sie eine dreijährige Fachschule für wirtschaftliche Berufe (Büromanagement und Tourismus) in St. Veit, welche ihr vertiefte Einblicke in kaufmännische Abläufe und Verwaltungsaufgaben vermittelte. Diese Kombination aus schulischer Allgemeinbildung und spezifischer Fachausbildung bildet eine ausgezeichnete Basis für ihre Lehre zur Verwaltungsassistentin.

Wir freuen uns, Frau Katja Neumann mit 01. Juni 2026 als Lehrling in unserem Team begrüßen zu dürfen und sind überzeugt, dass sie sich durch ihren bisherigen Werdegang gut auf die Anforderungen der Ausbildung vorbereitet hat.



- JAGD
- REITSPORT
- FISCHEREI

HAUS DER JAGD



# WAFFEN GRUBER

8850 Murau • Anna Neumann Str. 22 • Tel. 03532/2630 [www.waffengruber.at](http://www.waffengruber.at)



## ERSTE-HILFE-AUFRISCHUNGSKURS

# Einladung

zum 8- stündigen

## Erste-Hilfe-Aufrischungskurs



### Termin:

Samstag                      **17.10.2026**                      08:00 bis 17:00 Uhr

### Ort:

Sitzungssaal der  
Marktgemeinde Metnitz (UG)

### Kosten:

werden noch bekanntgegeben

**Anmeldeschluss ist der 15.10.2026**

Anmeldungen bei:

**Irina Dörflinger-Kotulsky**  
Tel.: 04267/220-13

oder online unter:

<https://www.rotekreuz.at/aktuelle-kurse/detail/326798>

Auf zahlreiche Anmeldungen freut sich die  
Marktgemeinde Metnitz.



## Ihr persönlicher Berater vor Ort!

**Bezirksdirektor Andreas Maier**

Tel.: 0664 / 23 66 495

Sicherlich. | KLV ✓

KÄRNTNER LANDES  
VERSICHERUNG





## ÖFFENTLICHE BÜCHEREI



### EHRENAMTLICHE HELFER FÜR ÖFFENTLICHE BÜCHEREI GESUCHT!

Liebe Gemeindebürger und Gemeindebürgerinnen!

Die Marktgemeinde Metnitz ist auf der Suche nach ehrenamtlichen Helfern, die uns in der öffentlichen Bücherei unterstützen würden.

Das wöchentliche Stundenausmaß beträgt ca. 2-4 Stunden.  
(nach individueller Vereinbarung)

Die Aufgaben in der Bücherei umfassen die Mithilfe bei Ausleihe und Rückgabe sowie das Ordnen und Sortieren der Bücher.

Bei Interesse und weiteren Rückfragen, bitten wir um Kontaktaufnahme mit Frau Mag. Gerhild Taferner unter der Telefonnummer 04267/220-22.

Über Rückmeldungen würden wir uns sehr freuen!

Der Bürgermeister

Grabner Peter



**Hol**  *baut auf*  
**Zimmerei Franz** Leitner

**9362 Grades · Telefon 04267 / 345**

**AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERMANN SARBEITEN**



## Sommercamp 2026



**03. August 2026 bis 07. August 2026**

täglich von 8:00 bis 17:00 Uhr



DAS SOMMERCAMP IST FÜR ALLE KINDER IM  
ALTER VON 5 BIS 14 JAHRE

Kosten für Gemeindeglieder - **€120,-/Kind**  
Kosten für Nicht-Gemeindeglieder und Vereinsmitglieder finden Sie am  
Anmeldeformular auf der Homepage oder erhalten Sie bei der Anmeldung  
im Gemeindeamt

**MITTAGESSEN, WAHLPROGRAMM, SPASS, ... INKLUSIVE**

Anmeldungen bis spätestens **30. Juni 2026** bei Dietlinde Wolfger unter  
0650/8423100 bzw. per Mail an: [dietlinde.wolfger@gmail.com](mailto:dietlinde.wolfger@gmail.com), persönlich im  
Marktgemeindeamt Metnitz oder per Mail an: [irina.doerflinger@ktn.gde.at](mailto:irina.doerflinger@ktn.gde.at)



LAND  KÄRNTEN



 Grazer Straße 27, 8850 Murau  
 +43 3532/2207  
 [www.uhren-klauber.at](http://www.uhren-klauber.at)



gesunde  gemeinde

Die „Gesunden Gemeinden“ Glödnitz und Metnitz präsentieren:



# *Kneipp-Themenwandertag*

## *Samstag, den 22. August 2026*



MIT  
LABESTATION

TEILNAHME  
KOSTENLOS

*Wander-Treffpunkt:*

**9:30 Uhr** - Flattnitz / Speicherteich

*Fachliche Begleitung:*

Frau Annemarie Warl - Kneipp Aktiv Club St. Veit/Glan

*Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!*

„Wer das Gießen versteht, ist ein Künstler in der Heilkunde.“

Sebastian Anton Kneipp

*Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme!*

Dieses Projekt ist eine Kooperation zwischen den „Gesunden Gemeinden“ Glödnitz und Metnitz, dem Amt der Kärntner Landesregierung und dem Kneipp Aktiv Club St. Veit an der Glan.



# 30.



**BFW** FORSTLICHE  
AUSSILDUNGSSTÄTTE  
OSSIACH

**murau**  
HOLZSTRASSE

**murau**  
HOLZWELT

# Holzstraßenkirchtag

# FLATTNITZ

www.ausDRUCKsvoll.at



Gelebte Tradition aus DREI Jahrzehnten  
trifft auf DREI Bundesländer!

# 11.-12. Juli 2026

## Samstag, 11. Juli

**TAGES- & ABENDKARTE VWK € 30**

**TAGESPROGRAMM € 10\***

**09:00 Uhr:** Beginn der Waldarbeitsmeisterschaften

**09:30 Uhr:** Eröffnung mit SAMSON-Umzug ins Festzelt

**10:00 Uhr:** Beginn des Festaktes und Bieranstich

**Frühschoppen** mit der TMK Ramingstein und dem OMV Stadl

**13:30 Uhr:** Trachtenmodeschau der Alpe Adria Manufaktur Strohmaier

**Finale zur Wahl des 1. Kärntner Holzstraßenpäarchens**

**17:00 Uhr:** Siegerehrung der Waldarbeitsmeisterschaften

\*Kinder unter 14 Jahren frei!

**ABEND € 35**

Einlass: 19 Uhr

**20:00 Uhr:** Die Fegerländer

**22:00 Uhr:** Die Draufgänger



**Weitere Highlights:** Stihl TimberSports, Aussteller, Krämermarkt, Ochsen grill, eigener Kinderbereich mit Kinderspielplatz, Kinderschminken u.v.m., ....

# 30.



**BFW** FORSTLICHE  
AUSSILDUNGSSTÄTTE  
OSSIACH

**murau**  
HOLZSTRASSE

**murau**  
HOLZWELT

# Holzstraßenkirchtag

# FLATTNITZ

www.ausDRUCKsvoll.at



Gelebte Tradition aus DREI Jahrzehnten  
trifft auf DREI Bundesländer!

# 11.-12. Juli 2026

## Sonntag, 12. Juli

# Wildfest

TAGESPROGRAMM € 10\*

**10:30 Uhr: Festgottesdienst** mit dem Doppelquartett Laßnitz  
danach Fröhschoppen mit den Z'ommgwürfelten Gurktalern

**13:30 Uhr: Traditionelles Schaublasen** der Jagdhornbläsergruppen  
anlässlich des 50 Jahr Jubiläums der JHBG St. Hubertus/Metnitz

**16:00 Uhr: Abschlusskonzert** des Musikvereins Laßnitz

\*Kinder unter 14 Jahren frei!



**Weitere Highlights:** Verlosung eines Jagdgewehrs gesponsert von der  
Fa. Grois Jagd Murau, Aussteller, Verlosung von Abschüssen, Tontaubenschießen, u.v.m.

ausDRUCKsvoll

ALPE ADRIA  
MANUFATUR  
STROHMEIER

Hirter

Raiffeisen  
Mittelkärnten



HASSLACHER  
HORICA TIMBER

Husqvarna

ARMITRIE  
GURKTAL

Murauer  
Rein das Beste

LIECO  
ASSOCIATION MIT EMILIO

Feichtinger



## Defibrillator-Standorte

In unserer Gemeinde stehen der Bevölkerung an vier Standorten öffentlich zugängliche Defibrillatoren (AEDs) zur Verfügung. Diese Geräte können im Notfall schnell eingesetzt werden und unterstützen eine rasche und wirksame Erste Hilfe bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes.

Die Defibrillatoren befinden sich an folgenden Standorten:

- Lagerhaus Metnitz
- Ordination Dr. James Stückelberger
- Gemeindeamt Metnitz
- Gradeser Spatzennest

Gemeinsam leisten wir damit einen wichtigen Beitrag für die Sicherheit und Gesundheit in unserer Gemeinde.



Gemeindeamt



Ordination Dr. Stückelberger



Gradeser Spatzennest



Lagerhaus Metnitz

# HOLZSCHLÄGERUNG ENGL KG

- Holzschlägerung
- Holzbringung
- Forststraßensanierungen



Höhenstraße 16a  
9363 Metnitz  
Tel: 0676/ 96 11 944  
Tel: 0676/ 50 62 939  
Mail: holzschlaegerungengl@gmail.com



## Einladung zum Vortragsabend

### Schlaf - Wundermittel oder Zeitverschwendung?

Wozu und was passiert eigentlich beim Schlafen und steht einem gesunden und erholsamen Schlaf entgegen? Um dieses Thema ranken sich zahlreiche Mythen und Annahmen, die mittlerweile durch Forschung und Praxis immer besser erklärbar sind und im Vortrag beantwortet werden. Weitere Inhalte des Vortrages sind: Praktische Tipps und mentales Training für einen gesunden Schlaf im Alltag, Veränderung des Schlafverhaltens über das Lebensalter, Bedeutung des erholsamen Schlafes für pflegende Angehörige und auch Pflegekräfte, Überblick über und Behandlungsmöglichkeiten bei Schlafstörungen und mögliche Anlaufstellen in Kärnten.

- Termin:** Dienstag, 29.09.2026
- Uhrzeit:** 19:00 Uhr
- Ort:** Sitzungssaal der Marktgemeinde Metnitz (UG)  
Metnitz Marktplatz 4, 9363 Metnitz
- Referent:** Mag. Martin Strugl  
Klinischer Psychologe, Gesundheitspsychologe



**Die Teilnahme ist kostenlos!  
Keine Anmeldung erforderlich!**

Auf Anfrage kann ein/e geprüfte/r Gebärdensprachdolmetscher/in zur Verfügung gestellt werden.

**Die Ausstellung einer Fortbildungsbestätigung gemäß § 63 und § 104c  
GuKG idgF und PsIG idgF § 33 ist auf Wunsch möglich.**

Die Vorträge der Reihe „Pflege für zuhause – von Profis lernen“ werden in Zusammenarbeit mit Frau LR<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Beate Prettnner (Sozial- und Gesundheitsreferentin), Abteilung 5 – Gesundheit und Pflege durchgeführt.

**Auf Ihr Kommen freut sich die Marktgemeinde Metnitz!**



# HOLZHANDEL

## Paul Grabner

Klachl 1 • 9363 Metnitz  
Telefon 04267/645 • Mobil 0664/511 71 85



## Modern, nachhaltig und flexibel unterwegs: FAMILY eCarsharing in Metnitz startet ab 01.06.2026

Die Gemeinde Metnitz, die KEM Althofen und die ökosoziale Genossenschaft FAMILY OF POWER starten am 1. Juni 2026 ein **FAMILY e-Carsharing-Angebot** und setzen damit ein starkes Zeichen für moderne, nachhaltige Mobilität.

Ab sofort steht in Metnitz ein moderner und besonders komfortabler **Hyundai Kona Electric** für das **FAMILY eCarsharing** zur Verfügung. Das attraktive Elektrofahrzeug überzeugt nicht nur mit seinem modernen Design, sondern bietet mit **rund 400 Kilometern Reichweite** auch ausreichend Reserven – egal ob für den Einkauf im Tal, einen Ausflug in die Region, Arztbesuche, Tagesfahrten oder spontane Unternehmungen.

Das Fahrzeug wird vom Gemeindearzt Dr. Stückelberger und vom Bauernbund Metnitz unterstützt. Der Standplatz ist zentral direkt am Marktplatz in Metnitz.

Das Besondere am FAMILY eCarsharing: Es ermöglicht Mobilität genau dann, wenn sie gebraucht wird – **ohne die laufenden Kosten und Verpflichtungen eines eigenen Autos**. Nach einer einmaligen Registrierung können alle Nutzerinnen und Nutzer das Fahrzeug unkompliziert buchen und flexibel verwenden.

Gerade für Metnitzerinnen und Metnitzer ergeben sich dadurch viele Vorteile:

- Mobilität auch ohne Zweit- oder Drittwagen
- Kosten sparen bei Anschaffung, Versicherung und Wartung
- Elektro-Mobilität einfach ausprobieren
- Flexible Nutzung – nur bezahlen, wenn das Fahrzeug tatsächlich gebraucht wird
- Beitrag zum Klima- und Umweltschutz leisten



Beim e-Carsharing gibt es die Möglichkeit das zur Verfügung gestellte Fahrzeug stunden- oder tageweise (max. 3 Tage) zu mieten. Untenstehend finden Sie die dazugehörigen Kosten.

An den Standorten stehen moderne Ladestationen mit 100 % Ökostrom zur Verfügung.  
Transparent und einfach – die 2 FAMILY eCarsharing Tarife:

**CLASSIC SUV Tarif:** € 6,00 / Stunde, € 0,12 / km, € 72,00 / Tag  
**PLUS SUV Tarif:** € 4,80 / Stunde, € 0,12 / km, € 48,40 / Tag, € 24,00 / Monat

Alle Preise inkludieren bereits Ökostrom am Standplatz in Metnitz, Versicherung, Vignette und Wartung.  
So einfach funktioniert der Einstieg:

1. Online registrieren unter: [www.familyofpower.com/carsharing](http://www.familyofpower.com/carsharing)
2. Einmalig € 24,- für Genossenschaftsanteil und Aktivierungsgebühr bezahlen
3. B-Führerschein-Kopie hochladen
4. eCar-Einschulung absolvieren und persönliche RFID-Karte initialisieren
5. LOS GEHT'S!



 **POWER TAXI** ☎ **0699 1612 0016**

## PATIENTEN TRANSPORT

Das E-Fahrzeug ist zudem ein **POWER TAXI** und kann jederzeit mit TAXI-Chauffeu-  
ren für Patiententransporte zu allen Fachärzten und Kliniken außerhalb von Met-  
nitz mit Patienten-Transportscheinen verwendet werden. Bei der Variante des  
Patiententransports erfolgt die Abrechnung direkt mit der Sozialversicherung,  
exakt gleich wie bei einer Beförderung durch das Rote Kreuz.

Sollte ein Patiententransport benötigt werden, kann dieser unter der Telefonnummer:  
0699/1612 0016 in der Zeit von MO – SO (zwischen 07:30 und 18:30 Uhr) reserviert werden.

Neugierig geworden? Vielleicht ist jetzt genau der richtige Zeitpunkt, Elektromobilität selbst einmal auszuprobieren –  
unkompliziert, flexibel und direkt vor Ort in Metnitz.

**Einsteigen, buchen und nachhaltig mobil bleiben – in Metnitz und weit darüber hinaus.**



Übergabe des Carsharing-Fahrzeugs am 29.05.2026



Hyundai Kona Electric

Dr. med. dent.  
Luca Träger  
**ZAHNARZT**

### Liebe Patientinnen & Patienten,

auch in den Sommermonaten sind wir gerne für Ihre Zahngesundheit da!

Bitte beachten Sie unsere angepassten Ordinationszeiten:

Montag: 8:00 Uhr – 12:30 Uhr  
& 13:30 Uhr – 16:00 Uhr

Dienstag: 8:00 Uhr – 14:00 Uhr

Mittwoch: 8:00 Uhr – 12:30 Uhr &  
13:30 Uhr – 16:00 Uhr

Donnerstag: 8:00 Uhr – 14:00 Uhr

Freitag: 8:00 Uhr – 12:00 Uhr



Wir bitten um rechtzeitige  
Terminvereinbarung  
telefonisch unter:  
**04266/27377**  
oder per Mail unter:  
**office@zahnarzt-strassburg.at**

Wir wünschen Ihnen einen sonnigen und erholsamen Sommer und freuen uns auf Sie!

**Ihre Ordination Dr. Träger**

## Blinkende Schuhe als Herausforderung?

Lithium-Batterien oder Akkus stecken bereits in sehr vielen Alltagsprodukten und werden leider oft falsch entsorgt, meist in der Restmülltonne.

Folge sind immer wieder Brände in Entsorgungsanlagen.

E-Zigaretten, singende Grußkarten oder eben blinkende Sneaker enthalten Akkus oder Batterien, was aber nicht jedem oder jeder bewusst ist. Im Jahr 2025 kam es zu über 30 Bränden in heimischen Entsorgungsbetrieben, die sich auf falsch entsorgte Akkus zurückführen ließen.

Mit den ASZ bzw. Recyclinghöfen tragen unsere Gemeinden dazu bei, dass Bürger:innen ihre gefährlichen Abfälle- und dazu zählen auch Produkte, die Batterien oder Akkus enthalten – bequem und kostenlos entsorgen können. Artikel wie die eingangs genannten Blinkschuhe müssen als Ganzes beim ASZ abgegeben werden, da die Batterien nicht entnommen werden können. Bis dato landen sie vermehrt im Müll, was unbedingt zu vermeiden ist.

Derzeit werden in Österreich ca. 50% an Batterien getrennt gesammelt. Die EU-Batterien Verordnung verlangt bis 2028 aber bereits eine Sammelquoten von über 60% und ab 2031 sogar über 70%.



*Bitte werfen Sie keine Batterien, Akkus oder Produkte, die eingebaute Batterien/Akkus enthalten, in die Restmülltonne.*

*Geben Sie diese in den im Handel aufgestellten Batteriesammelboxen oder im Altstoffsammelzentrum der Gemeinde ab.*

*(Text: I. Perle, Foto: EAK Austria GmbH, PR-Materialien)*

## Silofoliensammlung 2026

Am 22.04.2026 fand die erste Silofoliensammlung der Gemeinde Metnitz in Kooperation mit dem Maschinenring Gurk statt. Dieses Angebot wurde von den Landwirten gut angenommen und in Summe wurden rund **5700 kg Silofolie**, Netze und Schnüre gesammelt.

Als Vorabinformation möchten wir nun mitteilen, dass es dieses Angebot auch **nächstes Jahr (ca. April/Mai) wieder** geben wird. Wichtig dabei sind folgende Punkte:

- Es dürfen nur Agrarfolien (Silofolien oder Abdeckfolien für den landwirtschaftlichen Gebrauch) abgegeben werden. **Bitte Silofolien und Abdeckfolien getrennt voneinander sammeln!**

- Folie und Netze/Schnüre getrennt und SAUBER sammeln,

bei **Nichteinhaltung verrechnet der Maschinenring Gurk zusätzlich eine Pauschale von € 150.-!** Netze/Schnüre in Säcken oder Big Bags vorbereiten.

- Verrechnung erfolgt direkt über den Maschinenring Gurk.



## Zu viele Batterien im Restmüll!!!

Brandereignisse im Restmüll, verursacht durch Batterien haben sich seit 2012 vervielfacht. Bis zu sechs Feuer werden pro Tag in abfallwirtschaftlichen Betrieben ausgelöst.

Gefährlich sind vor allem **Lithium-Batterien**, die im Restmüll oder Altpapier Brände auslösen können. Diese Batterien befinden sich zum Beispiel in E-Zigaretten, Laptops, kabellosen Kopfhörern, Spielzeug oder elektrischen Zahnbürsten.

Einsatzkräfte sehen solche Brände als sehr herausfordernd an, denn die Bekämpfung ist langwierig und kann mehrere Tage beanspruchen. Das Feuer hat

seinen Ursprung oft mehrere Meter unter der Oberfläche in einem Schütthaufen. Bitte gehen Sie achtsam mit Batterien um und entsorgen sie diese ausschließlich in den Batteriesammelboxen bzw. bringen Sie Lithium-Ionen-Batterien oder Akkus am besten direkt zum Altstoffsammelzentrum, wo geschultes Personal diese sachgerecht verwahrt.



*Nach Schätzungen der Montanuniversität Leoben landen jährlich rund drei Millionen Lithium-Batterien in Österreich im Restmüll statt in der vorgesehenen Sammlung. Das entspricht etwa zwei Stück pro Tonne Ab-fall.*

*(Bild: EAK Austria GmbH)*

# LEITNER HOLZBAU GMBH

70 Jahre Erfahrung - Zukunft im Wandel

WIR HABEN FÜR SIE UMGEBAUT!

## MODERNISIERUNG FÜR IHRE ZUKUNFT:

- neue Produktionshalle
- Abbundanlage
- Lohnabbund
- modernes Lager

**Diese Erweiterungen ermöglichen effizienteres Arbeiten, kürzere Abläufe und den Abbund größerer Mengen mit noch höherer Präzision.**



**Wir sagen DANKE  
für 70 Jahre Treue!**



Leitner Holzbau GmbH  
Badstraße 32 - 9363 Metnitz



[www.leitner-holzbau.at](http://www.leitner-holzbau.at)  
+43 650 20 69 364

**Caritas  
&Du**  
Wir helfen.

SCAN ME!



# Das Alter gut gestalten: kostenlosen Vorsorgeratgeber bestellen!

---

Niemand weiß, was das Leben für einen bereithält. Die Entscheidung darüber, was im Pflege- oder Krankheitsfall und über das Leben hinaus passieren soll, liegt jedoch in der eigenen Hand.

In Zusammenarbeit mit der Notariatskammer Kärnten hat die Caritas Kärnten einen Vorsorgeratgeber entwickelt. In diesem gibt es hilfreiche Informationen zu den Themen

- **Vorsorgevollmacht**
- **Patientenverfügung und Erwachsenenvertretung**
- **Erbrecht & Testament**

Wenn Sie für sich und Ihre Familie die Zukunft selbst gestalten wollen, finden Sie hier die **kostenlose Ratgeber-Broschüre:**

**[www.caritas-kaernten.at/vorsorge-broschuere](http://www.caritas-kaernten.at/vorsorge-broschuere)**



LAND  KÄRNTEN

**Diakonie**   
de La Tour

# Auch Familienheld:innen brauchen hin und wieder Unterstützung.

## Das Mobile Familiencoaching hilft!



**0800 240012**

MO bis FR von 8 bis 14 Uhr

Vertraulich & kostenlos in ganz Kärnten.

Anfragen gerne auch per E-Mail an:

[familiencoaching@diakonie-delatour.at](mailto:familiencoaching@diakonie-delatour.at)



ERHÄLTlich  
IN AUSGEWÄHLTER  
GASTROMOMIE

DAS FEINE HELLE

ZEIGT  
WAHRE STÄRKE  
IN DER LEICHTIGKEIT

NACH DEM SPORT

ANGENEHM  
SCHLANK

WENIG PROZENT,  
MEHR MOMENT

VOLLER  
GESCHMACK

ZUM LUNCH UND  
AFTER-WORK

GOLD  
GLÄNZEND

3,8 % VOL.  
ALKOHOL

HIRTERBIER.AT


SEIT  1270

# Hirter HELLO

**DARF ICH MICH KURZ VORSTELLEN?**

Ich bin das neue Hirter Hello – leicht, erfrischend  
und ziemlich charmant im Abgang :)

**ZEIT, DASS WIR UNS  
KENNENLERNEN!**

Ich bin das leichte Bier für lange Abende  
und bleibe garantiert in guter Erinnerung.

Also: Sag' Hello – und probier mich aus.  
Ich freu mich auf dich!



**KÄRNTEN**  
Mittelkärnten

# Wanderbus

FLATTNITZ · DREIWIESENHÜTTE · SAUALPE  
JULI-SEPTEMBER 2026

Mittwochs – Flattnitz

Freitags – Dreiwiesenhütte

Samstags – Saualpe

**Abfahrt**

Bahnhof St. Veit an der Glan

**Zustiege**

entlang der Strecke

Lass dein Auto mal stehen und nutze den Wanderbus um stressfrei auf den Berg und wieder retour zu kommen!

KINDER BIS 10 J. FREI  
Mit Wörthersee Plus Card nur € 10 pro Person/Fahrt  
**€ 16**  
pro Person

Anmeldung & Info  
zu den geführten  
Wanderungen



Anmeldung bis 12 Uhr des Vortages bei der Tourismusregion Mittelkärnten unter [info@mittelkaernten.at](mailto:info@mittelkaernten.at) oder +43 (0)4212/45608

**HOFSTÄTTER** Besondere Momente  
REISEN erleben  
[www.hofstaetter.eu](http://www.hofstaetter.eu)



**POLIZEI** 

## AKTUELLE INFO

# E-SCOOTER

neue Bestimmungen  
gültig ab 01. Mai



**§** E-Scooter werden rechtlich als **Fahrzeuge** definiert!



Blinker an beiden  
Seiten des Lenkgriffs



Bremse



Hupe bzw. Klingel



Alkohollimit  
0,5 Promille



Helmpflicht  
bis 16 Jahre



Weißer Rückstrahler nach  
vorne – rote Rückstrahler  
nach hinten



Gelber Rückstrahler  
auf beiden Seiten



Bei Dunkelheit bzw.  
schlechter Sicht weißes  
Vorderlicht – rotes Rücklicht



Verwendung auf Radweg: **JA** /  
Gehsteig: **NEIN**



Verbot eine zweite  
Person zu transportieren



# ÖWAV-Ausbildungskurse für den Betrieb von Kleinkläranlagen (bis 50 EW)



## Nächste Termine:

- 02.-03. November 2026, Kunsthotel Fuchspalast\*\*\*\*, St. Veit/Glan
- 03.-04. November 2026, Kunsthotel Fuchspalast\*\*\*\*, St. Veit/Glan

### Ziel des Kurses

Den Betreiber:innen von Kleinkläranlagen in Kärnten werden Grundkenntnisse über den Betrieb ihrer Anlage vermittelt. Der Kurs setzt sich aus **Fachvorträgen** und praktischen **Laborübungen** zusammen und soll den Betrieb der Kleinkläranlagen erleichtern und verbessern.

Die Teilnahme am Kurs wird vom Amt der Kärntner Landesregierung empfohlen und durch ein Zeugnis des ÖWAV bestätigt.

### Vorteile für Anlagenbetreiber:innen

Durch die Vorlage des Kurs-Zeugnisses bei der zuständigen Bezirkshauptmannschaft muss die **Fremdüberwachung** nicht mehr – gemäß den Auflagen des Bewilligungsbescheides – jährlich, sondern **nur mehr alle drei Jahre** durchgeführt werden. Das bedeutet eine wesentliche **Kostenersparnis** für den Betreiber/die Betreiberin!

Die Eigenüberwachung bleibt unverändert aufrecht.

### Informationen & Anmeldung:

ÖWAV

Yvonne Nardon

Tel. 01/5355720-92

[nardon@oewav.at](mailto:nardon@oewav.at)

[www.oewav.at/kurse-seminare](http://www.oewav.at/kurse-seminare)



zukunft  
SEIT 1909  
denken

Genauere Informationen bezüglich Vortragende, Anmeldeschluss, Kurskosten, Programmablauf etc. finden Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Metnitz unter [www.metnitz.gv.at](http://www.metnitz.gv.at) (unter „Unser Metnitz“ – „Neuigkeiten“)



# GO-MOBIL<sup>®</sup> Metnitz

0664 / 603 603 -9363

## UNSER TEAM BEWEGT DIE REGION



**Ich bin gerne im GO-MOBIL<sup>®</sup>-Vorstand,**  
weil ich so direkt für die Bürger:innen meiner Gemeinde da sein kann. Als ehrenamtlicher Vorstand schenke ich den Menschen hier einen Teil meiner Zeit. Ein schönes und erfüllendes Gefühl!



**GO-MOBIL<sup>®</sup> – weil ich es will!**  
Für die Region und Ihre Menschen.

LAND KÄRNTEN

Konzept und Marke sind geistiges und geschütztes Eigentum von Max Goritschnig, Moosburg



**SPÖ**

SPÖ Metnitz/Grades

# FAMILIENFEST

♥ für Groß und Klein! ♥

Wir feiern miteinander!



Freizeitanlage Metnitz  
29.08. ab 11:00 Uhr

Eintritt  
frei!



Es wird  
gegrillt!



DJ Moe



Gassenkegeln



Hüpfburg



14:30 Uhr  
Kinder-  
Yogastunde  
mit Lisa

Wir freuen uns auf euer Kommen



MO - DO 08:00-17:00 und FR 08:00-12:30

**KFZ  
TECHNIK** // Neumarkter Straße 47  
9360 Friesach  
+43 4268 46659

**HARTENBERGER** // office@kfz-hartenberger.at  
MEISTERBETRIEB

Begutachtung §57 A	Auto An- & Verkauf
Karosseriarbeiten	Ersatzteilverkauf
Service & Reparatur aller Marken	Reifenverkauf & Reifenlagerung
Hol- & Bringservice	Schadensabwicklung bei Versicherungsschäden

## 8. Metnitzer Dartturnier – ein Turnier voller Spannung, Gemeinschaft und Erinnerungen

Auch heuer fand in Metnitz wieder unser traditionelles Dartturnier statt – und das bereits zum **achten Mal**. Insgesamt **20 Teilnehmer** stellten sich der Herausforderung und sorgten über mehrere Wochen hinweg für spannende Begegnungen, viel Ehrgeiz und natürlich jede Menge gesellige Stunden.

Gestartet wurde das Turnier am **09. Jänner 2026**. Gespielt wurde wöchentlich jeweils eine Begegnung im klassischen **Steeldart auf Korkscheibe**. Nach zahlreichen spannenden Partien und so manchem nervenstarken Finish fand das große Finale schließlich am **24. April 2026** in der **Teichl bei Herrn Führer Fabian** statt. Auch dafür möchten wir uns herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt unserer **Bruni vom Gasthaus „Zur Bruni“**. Viele Jahre hatten wir dort unsere Dartecke und durften unzählige schöne, lustige und unvergessliche Momente erleben. Leider musste Bruni ihr Gasthaus schließen, doch die Erinnerungen an diese Zeit bleiben uns erhalten. Gleichzeitig möchten wir uns auch herzlich bei der **Familie Steindorfer vom Gasthaus Lindenvirt** bedanken. Dort haben wir nun unser neues „Dartlokal“ gefunden und durften bereits viele lustige und kameradschaftliche Abende verbringen. Wir freuen uns auf viele weitere gemeinsame Stunden.

Ein großes Dankeschön gilt außerdem unserem **Johann**

„**Freak**“ **Hartenberger**, der das Turnier Jahr für Jahr mit großem Einsatz, Verlässlichkeit und viel Herzblut organisiert. Ohne seine top Organisation wäre dieses Turnier in dieser Form nicht möglich.

Die ersten drei Plätze des diesjährigen Turniers gingen an:

- 1. Platz:** Tobias Kämper
- 2. Platz:** Johann Gucher
- 3. Platz:** Michael Huainig

### In stillem Gedenken an Daniel Kauder

Heuer war unser Turnier leider auch von einem traurigen Ereignis überschattet. Mit Daniel Kauder ist ein Mitglied unserer Runde viel zu früh von uns gegangen. Daniel war Teil unserer Gemeinschaft, und sein Platz bleibt unvergessen. Wir werden ihn in ehrender Erinnerung behalten und ihm stets ein Andenken bewahren.



Untermarkt 64,  
9363 Metnitz

*Kogler*

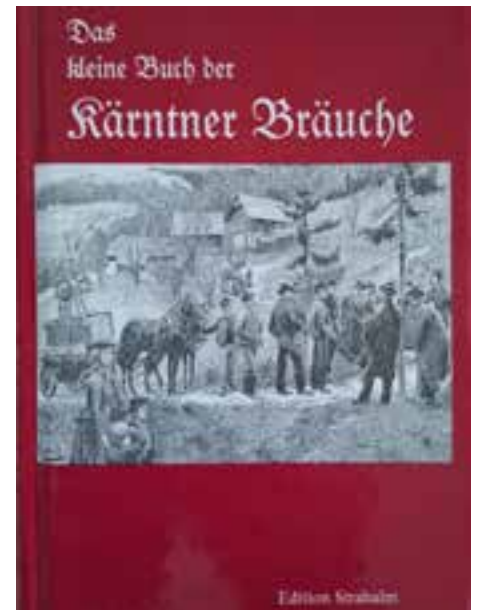


Ein Auszug aus dem Buch: „Das kleine Buch der Kärntner Bräuche“ von Franz Franzisci“.

## Das Ringen im Metnitztale.

In allen Alpenländern ist das Messen der Körperkräfte gebräuchlich. In der Schweiz das Schwingen, in Tirol das Hakeln, in Steiermark und Kärnten das Ringen. In letzterem, besonders im Gurk- und Metnitztale war es vor Jahren sehr stark im Schwunge. Es verging kein Sonn- und Festtag, wo nicht gerungen wurde. Meister in der Ringkunst zogen, wie die alten Recken im Mittelalter, auf Abenteuer sogar über die Grenzen des Landes hinaus. So erzählt man von einem Metnitztaler, daß er mit Pferd und Wagen, als ein Ritter ohne Furcht und Tadel, eine Rundreise durch ganz Obersteier machte. Sich allerorts wacker schlug und mit vielen Siegestrophäen nach mehreren Tagen erst wieder in die heimatlichen Berge zurückkehrte.- Bei jeder größeren Ortschaft im Gurk- und Metnitztale findet man einen für diese Volksbelustigung eigens bestimmten Platz: die Ringtratte. Auf dieser Arena tummelte sich seit undenklichen Zeiten die muntere Jugend und führte ihre Ringkämpfe auf, die das im kleinen waren, was die Turniere an den Höfen der Fürsten und Burgplätzen der Adeligen im großen. Jung und alt nahm daran lebhaften Anteil und verfolgte mit Spannung und großem Interesse die kühnen Wendungen der jugendlichen Gladiatoren. Aber wenn erbitterte Gegner zusammen kamen, die Groll und Feindschaft im Inneren trugen, da wurde aus dem Spiele oft blutiger Ernst und die Ringer mußten mit zerschlagenen Gliedern vom Kampfplatze hinweggetragen werden. Auf der Fladnitz-Alpe, wo alljährlich ein bedeutender von Steiermärkern, Salzburgern und Kärntnern besuchter Viehmarkt abgehalten wird, gestaltete sich dies Volksvergnügen am Oswaldi-Tage zu einem förmlichen Nationalfeste, an dem die Bewohner dreier Länder sich beteiligten. Steirer, Salzburger und Kärntner maßen da ihre Körperkraft auf der Ringtratte und stritten um den Vorrang. Nun hat sich die Kampflust der Jugend etwas abgekühlt. Aber so recht im Gebirge, in abgeschlossenen Quertälern, am Fuße der Alpen, da ist sie noch immer rege, um bloß des günstigen Augenblicks zu harren, wo sie ungehemmt sich zeigen kann. Der Älpler hält immer noch an

seinen alten Sitten und Bräuchen fest; er ist diesbezüglich echt konservativ. So läßt sich auch der Metnitztaler in seinem von Bergen umschlossenen, von aller Welt abgeschiedenen Alpental seine althergebrachten Rechte nicht leicht verkümmern. Ihm ist das Ringen noch immer eines der beliebtesten Spiele. Anlässe dazu bieten besonders die Markt- und Kirchstage, mitunter auch die abgebrachten Feiertage. Im Metnitztale hat man daher nicht selten Gelegenheit, einem Ringkampfe beizuwohnen. Es ist eben Jahrmarkt. Auf dem langen Platze in Grades drängt sich die bunte Menge zwischen den Zeilen der Kramerbuden; manch' kräftige Gestalt in der kleidsamen, der steirischen ähnlichen Nationaltracht, mit grün aufgeschlagener Lodenjoppe und bloßen Knien, ein rotseidenes Tuch um die Hüften geschlungen, mit ein paar Hahnenfedern am grünen niedrigen Filzhute, kommt uns entgegen. Aus den Fenstern der mit Zechern gefüllten Gasthäuser schallt das Geschmetter von Blechinstrumenten, in das mancher nervenerschütternde Jauchzer sich mischt. Doch wir verlassen das Marktgetümmel und treten hinaus auf den Ringplatz. Es ist ein herrlicher Herbstnachmittag. Ein sanfter Luftzug streift durch die Wipfel der mächtigen Forste, die gegen Norden hin sich ausdehnen und den dunklen Hintergrund des altertümlichen vor uns auf einem Felsenvorsprung liegenden Schlosses bilden. Aus der Tiefe der Talsohle dringt das wilde Rauschen und Tossen der Metnitz an unser Ohr. Sie hat durch den quer ins Tal sich einkeilenden Schloßfelsen im Laufe der Jahrhunderte eine tiefe Schlucht ausgewaschen und springt, aller Hemmnisse ledig, mit freudigem Wogenschlage ins Tal. Etwas tiefer von unserem Standpunkte zur Linken zeigt sich der Martfleckener Metnitz auf einer mäßigen Talstufe. Weiter hin erhebt sich hinter den gleich Kulissen vorgeschobenen Bergen der langgestreckte Rücken der Langalpe, und als würdiger Abschluß des alpinen Landschaftsbildes der beschneite Gipfel des Wintertalnocks. Vor uns liegt ein freier, grasreicher Wiesenplan, Unter einer Baumgruppe stehen ein paar Tische,



wo wir uns niederlassen. Die erfrischende Alpenluft weht uns entgegen, die Brust weitert sich, heiter glänzt das Auge und schweift wonnetrunken über die gewaltigen Berglehnen hin. Die Sonne wirft durch das Laubdach glitzernde Strahlen über den Tisch und die gefüllten Gläser, daß der Rebensaft hell funkelt. „Ein Hoch den Alpen!“ und die Gläser klingen zusammen. Doch der Kreis von Ringern hat sich gebildet. Alles hart in gespannter Erwartung. Ein Bursche tritt vor, der sich besonders mutig fühlt und blickt herausfordernd im Kreise umher, in dem sich Vertreter aller Talschluchten und Bergeshöhen des Metnitztales finden. Er hat seinen Hut fortgeschleudert und streicht sich die Haare aus dem Gesicht. Nicht lange braucht er zu warten; denn ein Gegner findet sich bald. „Was kosten die Federn!“ ist der Ruf eines aus dem Kreise tretenden Kämpfers. Auch er hat seinen Hut beiseite gelegt und blickt seinem Widerpart treuherzig ins Auge. „Faß an“, ruft der kräftige breitschultrige Bursche, der schon beim Militär ausgedient hat und einmal sogar vor Sr. Majestät mit seinem Gesponsen ein Schauringen aufführen mußte. Sie fassen sich, ohne viel Worte zu wechseln, mit der einen Hand beim Joppenkragen, mit der andern beim Schößl und beginnen, die Füße stramm gespannt, sich taktmäßig zu schwingen; alle Muskeln sind dabei in Tätigkeit, um sich im Gleichgewicht zu er-



halten; ein unbewachter Augenblick, ein leises Nachlassen der Kraft reicht hin, um dieses zu verlieren und zu erliegen.

Wachheit und Kraft sind zwei Hauptfordernisse für einen tüchtigen Ringer. Freilich gehört dazu auch ein ziemlicher Grad an Gewandtheit, die jede Blöße des Gegners flink zu benützen versteht. Es ist eine Freude beim Zusehen, wenn zwei geschickte Ringer zusammenkommen.

Diese verstehen ihre Sache, sie sind wie aus Eichenholz geschnitzt; es scheint fast eine Unmöglichkeit, daß einer den andern überwältigt. Schon einige Male haben sie, mit den schwerbesohlenen Schuhen sich zeitweilig nicht gar sanft in die Beine schlagend, ohne zu wanken die Runde gemacht - aber siehe da - ein Ruck, eine kühne Wendung und der gefeierte Ringer stürzt zu Boden. „Nu, daß ist mir seltsam“ murmelt er ärgerlich, erhebt sich jedoch behende und der Ringgang beginnt aufs Neue. Daß sich die Zuschauermenge dabei nicht teilnahmslos verhielt, kann man sich denken. Aber das Beifallgeklatsche dauert nur einen Moment. Sobald die Kämpfer sich wieder faßten, trat neuerlich fast lautlose Stille ein.

Immer neue Gladiatoren, die Joppe um die Achsel geworfen, mit freudestrahlenden Gesichtern, drängen sich vor. Paar an Paar tritt in den Kreis, um die Kraftprobe zu bestehen, sie kommen und gehen, ohne unsere Aufmerksamkeit besonders in Anspruch zu nehmen. Da erscheint ein Ingolstaler auf dem Ringplatze, ein baumhoher, intelligent hersehender Bursche. Mit lächelnder, herausfordernder Miene schaut er im Kreise umher. Ein kleines, aber untersetztes Bürschchen stellt sich ihm entgegen, sein dunkles Auge blickt fest auf einen Punkt, während es ganz gelassen seine loppe wechselt, die schon etwas fadenscheinig und zu schwach zum Anfassern war.

Das sind ungleiche Kräfte, heißt es allgemein und mancher Ausruf der Verwunderung über den Mut dieses Burschen ist zu vernehmen. Siegesgewiß faßt ihn der Ingolstaler, wie einen Federball zum Spielen beim Joppenärmel und grünen Kragenbesatz, als ob er ihn über alle Berge hinausschleudern wollte. Aber der Kleine steht fest; sie schwingen sich eine Zeitlang im Takt-schritte hin und her, nur leise flüsternd beobachtet die Menge die Bewegun-

gen der Ringenden. Schon scheint der Kleine zu wanken; aber es war eine Finte, eine Falle für den Langen, der plötzlich wie ein Goliath unter allgemeinem Gelächter zu Boden polterte. Stolz, die Hände in die Seite gestemmt, ohne die Miene zu verändern, steht der kleine David mit strammen Beinen, wie im Grasboden wurzelnd, da, und blickt starren Auges in die Beifallrufende Menge. Eine klare helle Mädchenstimme beginnt eine ländlich-sittliche Melodie anzustimmen und viele aus dem Zuschauerkreise fallen in das Lied ein, daß in den Bergen das Echo, den frohen Chor begleitend, erwacht. Da haben wir hier, wie bei den alten Germanen, Kampf und Gesang.

Einer nach dem andern versuchte es, sich mit diesem verwegenen Burschen zu messen. Aber über alle blieb er Sieger. Bis die Dämmerung eintrat und die Alpen im Abendlicht schimmerten, war es auf der Ringtratte lebendig. Ein scharfer Nordwind strich über den Bergrücken herüber und kühlte die Kampfluft ab. Jung und alt zog in der heitersten Stimmung davon, und tiefe Ruhe herrschte wieder, wo noch vor wenigen Augenblicken ein so fröhliches Treiben sich entfaltet hatte.

Bei den Metznitztalern kommt es nicht leicht vor, daß derlei Ringkämpfe in Roheiten und blutige Schlägereien ausarten. Sie haben dabei eigene Satzungen, die streng beobachtet werden: so muß sich der Ringer, der mit der Hand oder mit dem Knie den Rasen berührt, als besiegt ergeben.

Oft sind es ganze Ortschaften, die gegeneinander zu Felde ziehen und auf der Ringtratte ihre Kräfte messen, die besten Ringer werden da ausgesucht, denn es gibt einen Ehrenkampf. Da heißt es dann, die Gradeser oder Metznitzer haben gesiegt und bei der nächsten Gelegenheit sucht die besiegte Partei die Scharte wieder auszuwetzen. Selbst beim „Pränteln“ vor dem Fenster der Auserkorenen, das im Metznitztale Dienstags und Freitags gebräuchlich ist, soll das Ringen nicht selten vorkommen und der Sieger behauptet das Feld.

Abgesehen von dieser, mit Nachtschwärmereien verbundenen, zur Entsittlichung des Volkes nicht wenig beitragenden Unsitte und den rohen Gewalttaten, die mitunter vorkommen mögen, ist der Ringkampf eine Kraftübung, die sowohl den dabei Beteilig-

ten wie den Zuschauern viel Vergnügen bereitet.

Überall in Städten, selbst in kleineren Ortschaften werden nun Turnschulen eröffnet. In den Bergen, in der frischen Alpennatur, wo die Forste gewaltig rauschen, die Bäche mit wildem Gebrause rascher dahin fließen, die beschneiten Gipfel der Alpen so kühn in den blauen Äther sich heben, wo sogar die Elemente die Kraft des Menschen herausfordern, sollten solche Kräftübungen, wie sie bei abgeschlossenen Gebirgsvölkchen Gepflogenheit sind, etwas Anstößiges sein?

Man leite derlei Volksbelustigungen in das Bett der Gesetzmäßigkeit und der Ordnung und beuge so rohen Ausbrüchen des Übermutes vor.

Man stelle die Mißbräuche ab, aber belasse dem Volke den unschädlichen Kern seiner mannigfachen Vergnügungen: die reine Quelle des Frohsinns, der niemanden schlecht macht, sondern eher die Sittlichkeit fördert.

Es wäre ein nicht unerhebliches Verdienst von Seite der Gemeindevorstände, wenn sie lebensfähige Bräuche und Volksspiele hegen und pflegen und die Leitung derselben in die Hand nehmen würden, um der allgemeinen Nivellierung und Gleichmarerei, der alle Volkseigentümlichkeiten mit der Zeit zum Opfer fallen und die selbst schon in die abgelegenen Alpentäler einzudringen drohen, wenigstens einigermaßen entgegenzuwirken.

Welch' anregendes Moment wäre im Ringkampfe bei gewöhnlichen Volksfesten, wenn dazu ein einfacher Preis ausgestellt und der ganze Vorgang durch feststehende Regeln geordnet würde. Der Ringplatz wäre zugleich eine vortreffliche Turnanstalt, um ohne Barren und Reck die Körperkraft zu stählen, Wachheit und Gewandtheit auszubilden. Man blicke auf die Schweiz, wo derlei Volksbelustigungen und Spiele mit Kraftproben überall gang und gäbe sind und ein reges, frisches Volksleben pulsiert.

Zum Schlusse seien die treffenden Worte Dr. Karl Lemckes hier angeführt: „Man freut sich so unendlich, wenn man neue Erdschätze entdeckt und wirft sich mit wahrer Leidenschaft auf ihre Ausbeute. Die Schätze, die im Volke liegen, werden wenig beachtet. Sie sind vorhanden, aber man kümmert sich kaum darum. Nun, so werden sie von klügeren Zeiten gehoben werden!“



## Liebe Gemeindebürgerinnen!

Auch das Jahr 2026 steht für uns als Schützenkapelle Metnitz wieder im Zeichen vieler musikalischer Höhepunkte.

Eine Woche nach Ostern wurde das Publikum zu unserem ersten Höhepunkt - dem traditionellen **Frühjahrskonzert** eingeladen. Am Samstag durften wir die **Singgemeinschaft Wimitzer Berge (Ltg. Anna Kienberger)** bei uns begrüßen und am Sonntag präsentierte das **Jugendblasorchester der Musikschule (Ltg. Bernhard Vierbach)** ihr Können. Es ist immer wieder schön zu sehen wie unsere Jugend mit spürbarer Freude und großem Engagement unser Konzert bereichert und wertvolle Auftrittserfahrungen sammeln kann. Beide Formationen verschönerten das Programm auf wunderbare Weise und trugen maßgeblich zum abwechslungsreichen Konzertverlauf bei.

Auch unser **Programm** überzeugte durch seine Vielfalt und bot für jeden Geschmack etwas: Von einem rockigen Queen-Medley über eindrucksvolle Film- und Musicalmelodien wie Tanz der Vampire und Robin Hood oder Backdraft bis hin zu den beliebten Klängen aus Im weißen Rössl spannte sich ein abwechslungsreicher und stimmungsvoller musikalischer Bogen. Natürlich durfte auch die traditionelle Blasmusik im Programm nicht fehlen.

Ein weiterer Höhepunkt war das Stück „**Xylo Classics**“, dargeboten von den Solisten **Sebastian Schriegl und Mario Bergner**. Die beiden Burschen brachten die Xylophone ganz schön zum Glühen und sorgten beim Publikum für Begeisterung.

**Es ist immer wieder schön auch neue MusikerInnen in unseren Reihen begrüßen zu dürfen.** Hannah Engl, Laura Droneberger, Livia Reinhart und Franziska Kerschbaumer

durften das erste Mal beim Frühjahrskonzert dabei sein und wir freuen uns sehr über den super Nachwuchs.

Neben den neuen MusikerInnen hat auch **ein neues Instrument – ein Gong** – in die Schützenkapelle Einzug gehalten. Dieser wurde uns dankenswerterweise von **Herbert Hasshold gespendet** und wird in Zukunft für besondere musikalische Akzente sorgen.

In einer Musikkapelle sind Verdienstabzeichen ein sichtbares Zeichen der Anerkennung für langjährige Treue, Engagement und Leidenschaft zur Musik. Sie würdigen die wertvolle Zeit, die Musikerinnen und Musiker in Proben, Auftritte und das Vereinsleben investieren.

Im Rahmen des Frühjahrskonzertes wurden folgende **Verdienstabzeichen des Kärntner Blasmusikverbandes** verliehen.

- Corinna Engl-Wurzer (Verdienstabzeichen für 15 Jahre)**
- Roman Engl-Wurzer (Verdienstabzeichen in Bronze für 25 Jahre)**
- Hermelinde Bacher-Droneberger (Verdienstabzeichen in Silber für 40 Jahre)**

Weiters wurde auch unsere Jugend für Ihr musikalisches Können mit den **Jungmusikerleistungsabzeichen des Kärntner Blasmusikverbandes** ausgezeichnet.

### Junior-Leistungsabzeichen:

- Melissa Wurzer (Horn – guter Erfolg)
- Sven Kollmann (Schlagzeug – sehr guter Erfolg)
- Julia Neumann (Horn – sehr guter Erfolg)
- Julia Tschernig (Trompete – sehr guter Erfolg)
- Lukas Engl (Schlagzeug – sehr guter Erfolg)
- Hannah Engl (Trompete – ausgezeichneter Erfolg)



Carina Wurzer (Schlagzeug – ausgezeichnete Erfolg)  
 Anina Trippel (Klarinette – ausgezeichnete Erfolg)  
 Mia Gurmann (Klarinette – ausgezeichnete Erfolg)

### Leistungsabzeichen in Bronze:

Marie Krumlacher (Saxophon – ausgezeichnete Erfolg)  
 Killian Drobesh (Klarinette – ausgezeichnete Erfolg)

### Leistungsabzeichen in Silber:

Sebastian Schriebl (Schlagzeug – ausgezeichnete Erfolg)

Unser Frühjahrskonzert zeigte damit einmal mehr, wie lebendig und vielfältig das musikalische Leben in unserer Region ist. Die gelungene Kombination aus musikalischer Qualität, Nachwuchsförderung und geselligem Miteinander machte die beiden Tage zu einem **rundum erfolgreichen Ereignis**.

Zum Schluss gilt unser **besonderer Dank** vor allem unserem hervorragenden **Publikum**, das von Beginn an für eine Atmosphäre von Begeisterung und guter Stimmung sorgte. Auch unser **Sprecher Gernot Zechner** trug auf alle Fälle zu dieser unterhaltsamen Stimmung bei. Wir durften Zwei mal vor vollem Saal musizieren und zwei Tage voller Musik, Freude, wunderbaren Augenblicken der Begegnung genießen.

Wir hoffen auch unsere nächsten Veranstaltungen finden großen Anklang in der Bevölkerung und natürlich laden wir jetzt schon recht herzlich dazu ein:

- 11. & 12. Juli: Holzstraßenkirchtag
- 31. Juli & 1. August: Totentanz mit Flaggenparade
- 07. August & 08. August: Totentanz mit Flaggenparade
- 28. November: Kirchenkonzert (St. Wolfgang Kirche)

## Flattnitz WANDERBUS

**JULI-SEPTEMBER 2026**

Mittwochs

KINDER BIS 10 J. FREI  
JULI-SEPTEMBER  
€16 pro Person  
Mit Vorhersee Plus Card nur € 10 pro Person

**Abfahrt** um 8.20 Uhr  
Bahnhof St. Veit an der Glan

**Rückfahrt** um 15:30 Uhr  
Alpengasthof Isopp, Flattnitz

**Haltestellen**  
Strandbad St. Georgen am Längsee,  
Bahnhof Althofen, Bahnhof Friesach  
(Weitere Zustiege entlang der Strecke möglich)

**Geführte Wanderung  
auf den Hirnkopf**

Lass dein Auto mal stehen und nutze den Wanderbus um stressfrei auf den Berg und wieder retour zu kommen!

Anmeldung & Info zur Wanderung

Foto © Franz Gerdl

Anmeldung bis 12 Uhr des Vortages bei der Tourismusregion Mittelkärnten unter [info@mittelkaernten.at](mailto:info@mittelkaernten.at) oder +43 (0)4212/45608

© Franz Gerdl

Wanderparadies Flattnitz

© Franz Gerdl

Spaß am Almenwasserweg

### Erlebnis für die ganze Familie:

DER ALMENWASSERWEG  
AUF DER FLATTNITZ

Aufdrehen, kurbeln, Wasser leiten: Sieben spannende Stationen rund um das kühle Nass laden beim Almenwasserweg zur Erfrischung an heißen Wandertagen ein. Besonders für aktive Nachwuchs-Bergfexe ist ist die entspannte Runde ohne große Höhenunterschiede auf der Flattnitz ein Riesenspaß.

Schwierigkeit	leicht
Strecke	6,6 km
Dauer	2:00 h
Aufstieg	154 hm
Abstieg	153 hm
Höchster Punkt	1.519 hm
Tiefster Punkt	1.365 hm

SLOW TRAIL RUND  
UM DEN FLATTNITZERSEE

Am Rande des weitläufigen Hochplateaus liegt, von Fichten umgeben, der Flattnitzer See. Geschichtete Steine platteln, innehalten und der Stille lauschen oder sich einfach am Ufer entspannt die Jause aus dem Rucksack einverleiben: Der Flattnitzer See ist eine idyllische Kulisse, um abzuschalten. Und wer mehr Action will, erweitert seine Runde im Zeichen des flüssigen Elements zum anschließenden Almenwasserweg.

Schwierigkeit	leicht
Strecke	3,7 km
Dauer	1:00 h
Aufstieg	22 hm
Abstieg	21 hm
Höchster Punkt	1.401 hm
Tiefster Punkt	1.373 hm

Der Almenwasserweg auf [outdooractive.com](http://outdooractive.com)

Der Slow Trail auf [outdooractive.com](http://outdooractive.com)



## 100 Jahre MGV Ingolsthal

Ein Jahrhundert voller Musik, Gemeinschaft und Tradition!

Unter diesem Motto laden wir alle recht herzlich zu unserem Konzert am Petersberg ein.

Rückblickend schauen wir auf tolle gemeinsame Jahre in denen wir unzählige großartige Momente, Erlebnisse und

Konzerte gemeinsam erleben durften. Nach 100 Jahren, 7 Obmännern, 10 Chorleitern und einer Chorleiterin, führen nun 8 Sänger unter der Leitung von Obmann Heribert Eisner und Chorleiter Christoph Springer den MGV Ingolsthal weiter.

Der MGV Ingolsthal ist damit weit

mehr als nur ein Gesangsverein – er ist ein Stück Heimat, Zusammenhalt und gelebte Gemeinschaft.

Das 100-jährige Jubiläum ist ein besonderer Anlass, auf die vergangenen Jahrzehnte stolz zurückzublicken und gleichzeitig voller Freude in die Zukunft zu schauen.

# JUBILÄUMSKONZERT

# 100 Jahre

# MGV INGOLSTHAL

Ein Jahrhundert voller Musik, Gemeinschaft und Tradition



 <p><b>SAMSTAG</b> 22. AUGUST 2026</p>  <p><b>BEGINN: 19:00 UHR</b> <b>EINLASS: 18:00 UHR</b></p>  <p><b>BÜHNE DER BURGHOF SPIELE AM PETERSBERG IN FRIESACH</b></p> <p><small>Bei Schlechtwetter findet das Konzert in der Aula des Krankenhauses in Friesach statt.</small></p>	<p><b>MITWIRKENDE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● MGV Ingolsthal</li> <li>● GC Grafenstein</li> <li>● KlongQuadrat</li> <li>● Doppelsextett Velden</li> <li>● Altsteirertrio Lemmerer</li> </ul> <p><b>Sprecher:</b> Birgit Petschacher und Siegmund Kogler</p>	
 <p><b>KARTEN &amp; INFOS</b> www.mgv-ingolsthal.at Karten auch bei oeticket erhältlich Tel.: 0664/7633757</p>	<p><i>Wir freuen uns auf Ihr Kommen!</i></p> 	



## TALSCHAFTSSINGEN HEUER IN METNITZ

Das diesjährige Talschaftssingen wird vom Männergesangverein Metnitz

**am 19. Juli 2026 in der Festhalle Metnitz**

veranstaltet.

Es sind wieder alle Chöre aus der gesamten Talschaft eingeladen  
und alle werden wieder einen bunten Liederreigen vortragen.

**Die Veranstaltung beginnt mit einem netten Frühschoppen um 11.00 Uhr  
und anschließend um 14.00 Uhr das traditionelle Talschaftssingen.**

Selbstverständlich gibt es wieder gutes Essen und Trinken  
und auch für die Süßmäuler ist mit Kaffee und Kuchen bestens vorgesorgt.

**Die Sänger vom Männergesangverein Metnitz freuen sich auf euren Besuch  
und auf einen netten Sonntag mit Musik und Lied.**



# Paul Bergner Handels GmbH

## Alles in besten Händen

**9360 Friesach, Bahnhofstraße 40, Telefon 04268/2669**  
E-Mail [friesach@paulbergner.at](mailto:friesach@paulbergner.at) Homepage [www.paulbergner.at](http://www.paulbergner.at)



## Torfestivals, Teamgeist und ein großes Jubiläum: Der SV Oberes Metnitztal startet durch!

Beim SV Oberes Metnitztal brennt das Fußballfeuer: Während der Nachwuchs glänzende Fortschritte zeigt, sorgt die Kampfmannschaft in der Liga für echte Spektakel. Gleichzeitig laufen bereits die Vorbereitungen für das 60-jährige Jubiläum.

### Der Nachwuchs: Positive Entwicklung der Jugendteams

Die sportliche Basis des Vereins ist stabil. Das liegt an der engagierten Arbeit der Nachwuchstrainer, die mit großem Engagement die nächste Generation formen.

#### Unser Kinderturnen für die Kleinsten

Hier wird gerannt, gehüpft und gelacht! Unser Kinderturnen erfreut sich riesiger Beliebtheit. Die Minis sind mit vollem Eifer dabei und der Spaßfaktor



steht absolut im Vordergrund. Es ist die perfekte Basis, um spielerisch die Koordination zu entdecken und sich so richtig auszutoben.

#### U9: Teamwork in der Spielgemeinschaft

In der Trainingsgruppe der **U9 (Unter 9 D UPO 1)** steht Kooperation im Vordergrund. Als **Spielgemeinschaft Friesach/Metnitz** stehen aktuell zehn motivierte Kinder im Kader. Zweimal pro Woche bittet Trainer **Stefan Trippl** in Friesach zum Training.

Dass sich der Fleiß auszahlt, zeigen die zehn Saisonspiele. Die Heimspiele werden abwechselnd in Friesach und Grades ausgetragen. Die jungen Kicker messen sich dabei in einer spannenden Gruppe mit Gegnern wie Kappel, Kraig, der SG Gurktal Juniors/SV Weitensfeld, der SG SV Eberstein/WSG Brückl und Treibach B.

#### U11: Gute Bilanz in der Unter 11 C UPO 1

Auch eine Altersklasse höher zeigt sich eine positive Entwicklung. Die U11 unter der Leitung von Trainer **Patrick Strainer** umfasst zwölf junge Spieler.



Nach intensiven Einheiten beweist das Team in seinen zehn Saisonspielen großen Einsatz. In einer starken Gruppe warten interessante Begegnungen gegen Friesach, Kraig, Launsdorf, die SG SC Kappel/ATUS Guttaring/SV Eberstein sowie den St. Veit SC.

**Das erfreuliche Fazit beider Nachwuchstrainer:** „Die Kids ziehen voll mit. Die spielerischen Fortschritte unserer Schützlinge sind unübersehbar!“

### Kampfmannschaft: Ein emotionales Auf und Ab mit Tor-Garantie

Die Kampfmannschaft des SV Oberes Metnitztal gleicht in dieser Saison einer Achterbahnfahrt der Gefühle – Langeweile kommt für die Fans jedenfalls nie auf!

- **Der Traumstart:** Zum Auftakt überrollte das Team St. Urban mit 7:1 (3:0). Schon vor der Pause stellten unsere Spieler die Weichen auf Sieg und dominierten die Partie nach Belieben.
- **Der Dämpfer:** Auswärts in Techelsberg gab es mit einem 0:3 (0:1) die erste kalte Dusche. Nach frühem Rückstand fehlte offensiv die Durchschlagskraft.
- **Das 10-Tore-Festival:** Gegen Himmelberg fegte ein Offensiv-Sturm über den Platz. Bereits zur Halbzeit stand es 6:0, am Ende leuchtete ein fulminantes 10:1 von der Anzeigetafel.
- **Charaktertest bestanden:** In Brückl drehten die Metnitztaler einen frühen Rückstand noch vor der Pause und brachten ein verdientes 4:1 clever ins Ziel.
- **Knappe Krimis & Lehrgeld:** Gegen den HSV musste man sich nach spätem Gegentor unglücklich mit 0:1 geschlagen geben. Auch in Gurk reichte eine 1:0-Führung am Ende nicht (1:3). Gegen den bärenstarken Meister und Aufsteiger aus Weitensfeld geriet man völlig unter die Räder und verlor deutlich mit 1:9.
- **Die moralische Wende:** Dass die Mentalität stimmt, bewies das Team



in Poggersdorf. In einem offenen Schlagabtausch drehte der SVO ein 1:2 wieder in ein emotionales 4:3 um.

- **Nichts für schwache Nerven:** Gegen die SG SV Moosburg/SK Austria Klagenfurt 1c führte man komfortabel mit 4:1, ehe es beim Stand von 4:3 noch einmal richtig eng wurde. Doch das Team legte den fünften Gang ein und schraubte das Ergebnis auf 6:3 hoch.

### Der Saison-Endspurt: Der Blick nach vorne

Zwei entscheidende Aufgaben warten noch auf die Kampfmannschaft, um die Saison erfolgreich abzurunden:

1. **Vorschau vs. Krumpendorf (Auswärts):** Hier gilt es, defensiv kompakt zu stehen und die sich bietenden Chancen eiskalt zu nutzen, um die Punkte zu entführen.
2. **Vorschau vs. Liebenfels Future Team (Heimspiel):** Zum großen Saisonfinale will man vor den eigenen, treuen Fans noch einmal alles raus hauen und einen positiven Schlusspunkt setzen.

## Großes Jubiläum: 60 Jahre SV Oberes Metnitztal!

Nach dem Abpfiff der Saison wartet das absolute Highlight des Jahres. Der Verein feiert sein **60-jähriges Bestehen** und lädt die gesamte Region und alle Sportbegeisterten am **18. Juli** zu einem unvergesslichen Festtag ein.

Das Programm bietet Unterhaltung für die ganze Familie:

**10:00 Uhr** Feierliche Feldmesse

**11:00 Uhr** Offizielle Begrüßung & Start des Festaktes

**11:30 Uhr** Beginn des gemütlichen Frühschoppens

**ab 11:30 Uhr** Start des actionreichen Riesenwuzzlerturniers

**16:00 Uhr** Das große Legendenspiel (Kult-Kicker vergangener Tage schnüren die Schuhe!)

**17:30 Uhr** Siegerehrung des Turniers

**Anschließend** Legendäre Abendunterhaltung und Party mit DJ Sigi

*Der SV Oberes Metnitztal freut sich auf zahlreiche Besucher, treue Fans und ein unvergessliches Jubiläumsfest.*



# PICHLER BAU

## PR Bau GmbH

*Bauen mit Vertrauen!*

- Schalungsbau
- Umbau
- Renovieren
- Natursteinmauerwerk
- Innenausbau
- Sanieren
- Fassaden
- Gartengestaltung

9361 St. Salvator/Friesach • Barbarabadweg 2  
 Tel. 0660/71 10 170 • Mail: pichler-bau@aon.at

JUBILÄUMSFEST  
AM FUSSBALLPLATZ GRADES

# 60 JAHRE

## SV OBERES-METNITZTAL

SAMSTAG, 18. JULI 2026



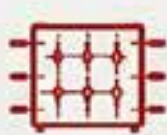
AB 10 UHR



FELDMESSE



FESTAKT



RIESENWUZZLER



DISCO



HÜPFBURG



LEGENDENSPIEL





Nah&Frisch „Ja zu da“.  
**Stefan Strasser, Metnitz**

**Weil Nahversorgung wichtiger denn je ist.**

ICH SAG' JA ZU METNITZ, weil nicht nur ich, sondern auch meine Mitarbeiterinnen hier zu Hause sind. Unsere Kunden sind nicht nur Kunden, sondern liebe Nachbarn, Freunde, Familie. Viele wollen, manche können gar nicht zum Einkaufen woanders hinfahren. Sie brauchen uns und sie verlassen sich auf uns. Und wir sind gerne für sie da!

#griassdinahundfrisch  
#jazunahundfrisch



Ein großes Dankeschön für die prompte und selbstverständliche Hilfe gilt der Freiwilligen Feuerwehr Metnitz!

Stefan Strasser und sein Nah & Frisch Team möchten ihre große Anerkennung aussprechen. Gerade in Zeiten, in denen Unterstützung dringend gebraucht wird, zeigt sich die Feuerwehr in Metnitz einmal mehr von ihrer besten Seite.

Trotz zahlreicher Einsätze im März – verursacht durch Stromausfälle, umgestürzte Bäume und weitere Herausforderungen – wurde nicht gezögert, sondern sofort Hilfe angeboten.

Als Nahversorger sind wir in solchen Situationen besonders auf Notstromaggregate angewiesen. Diese wurden uns umgehend zur Verfügung gestellt, sodass der Betrieb aufrechterhalten werden konnte und keine Lebensmittel entsorgt werden mussten.

**Vielen Dank für euren unermüdlichen Einsatz und euer ehrenamtliches Engagement – es ist schön zu wissen, dass man sich jederzeit auf euch verlassen kann!**





## Kerstin und Kevin Wolfger sind frischgebackene D-Trainer Ski Alpin

Unsere heimische Skisport-Familie bekommt hochkarätigen Zuwachs im Trainerteam: **Kerstin und Kevin Wolfger** haben nach einer intensiven und fordernden Ausbildungszeit die Prüfung zum „D-Trainer Ski Alpin“ erfolgreich bestanden. Der Weg zum begehrten Trainerschein war kein Spaziergang und verlangte den beiden sowohl auf der Piste als auch im Lehrsaal alles ab. Die umfassende Ausbildung gliederte sich in drei anspruchsvolle Kursteile:

### 1. Theorie-Basis in Graz – 1 Woche:

An der Bundessportakademie (BSPA) Graz wurde das Fundament gelegt. Auf dem Lehrplan standen unter anderem Bewegungslehre, Trainingslehre und Biomechanik.

### 2. Praxis auf heimischen Schnee:

In einem einwöchigen Kurs auf der Weinebene wurde intensiv an der Skitechnik und der methodischen Vermittlung im Gelände gefeilt.

### 3. Feinschliff im Hochgebirge:

Ein weiterer einwöchiger Kurs am Hintertuxer Gletscher forderte die angehenden Trainer bei anspruchsvollen Bedingungen und festigte das skifahrerische Können auf höchstem Niveau. Sämtliche renntechnischen Prüfungen wurden hier erfolgreich absolviert.

Den krönenden Abschluss bildete die theoretische Abschlussprüfung am 24.4.2026 in der BSPA in Graz, die beide mit Bravour meisterten. Mit ihrem neuen Know-how wer-



den Kerstin und Kevin nun ihr Wissen an den Skinachwuchs weitergeben und so einen wertvollen Beitrag für den lokalen Skisport leisten.

**Wir gratulieren Kerstin und Kevin herzlich zu diesem tollen Erfolg!**

## Ihr verlässlicher Partner für Haus und Gewerbe.

Mit „Elektrotechnik Kadras“ habe ich den Schritt in die Selbstständigkeit gewagt. Als junger Unternehmer aus Grades freue ich mich besonders, meine Leistungen nun auch in der Gemeinde Metnitz und in unserer Region anbieten zu dürfen.

Angeboten werden Elektroinstallationen, Service- und Störungsdienst sowie moderne Lösungen rund ums Haus und Gewerbe. Zusätzlich können kleinere Erd- und Vorkarbeiten mit eigenem Bagger umgesetzt werden.

Saubere Arbeit, Verlässlichkeit und ein ehrlicher Umgang stehen für mich an erster Stelle – gerade bei uns am Land.

-   
**Elektroinstallationen**  
 Netze, Umbau & Sanierung
-   
**Service- & Störungsdienst**  
 Schnell, zuverlässig & kompetent
-   
**Moderne Lösungen**  
 rund ums Haus und Gewerbe
-   
**Erd- & Vorkarbeiten**  
 mit eigenem Bagger

-  **David Kadras**  
 St. Wolfgangstraße 10  
 9362 Grades
-  **0664 / 390 4140**
-  Instagram: [elektrotechnikkadras](#)



@ELEKTROTECHNIK.KADRAS

*Regional, Verlässlich, Persönlich | Elektrotechnik aus der Region - Für die Region*

Ich freue mich auf viele gute Begegnungen und eine erfolgreiche Zusammenarbeit! | Elektrotechnik Kadras – Spannung mit System.



## Bürgerwehr Trochtelfingen hat neuen Chef

Ende April marschierten in Trochtelfingen die Bürgerwehren auf, um den Stabwechsel der Kommandanten zu zelebrieren. Mit dabei waren neben der Bürgerwache Rottenburg, der Stadtgarde Tübingen, den Kürassieren Sigmaringen, der Schützenkompanie Georg Leimegger Onach auch eine Abordnung der Metnitzer Schützen.

Berthold Hirlinger hatte die Führungsaufgabe 2015 von seinem Vorgänger Heinz Schmid übernommen und diese über 10 Jahre verlässlich ausgeführt. Im Beisein von Landeskom-

mandant Oberst Jürgen Rosenäcker wurde Bernd Klingenstein als neuer Chef der Bürgerwehr eingesetzt. Rosenäcker merkte an daß Klingenstein zwar in große Fußstapfen trete, er sei aber als bisheriger Stellvertreter gut vorbereitet für seine zukünftige Aufgabe. Hirlinger wurde abschließend zum Ehrenkommandanten der Bürgerwehr Trochtelfingen ernannt. Vom Rathausplatz marschierten die Wehren und Gäste zur Werdenberghalle wo das „Fest“ im gemütlichen Teil seinen Ausklang fand.



## Glückwünsche zur Diamantenen Hochzeit

### Wietinger Johann und Theresia vlg. Oberer Nieperle

60 Jahre Seit' an Seit',  
 durch Freude, Liebe, manche Zeit.  
 Wie ein Diamant, stark und klar,  
 bleibt eure Liebe wunderbar.

Drum wünschen wir euch Glück und Segen  
 auf allen weiteren gemeinsamen Wegen.

**Herzlichen Glückwunsch zur Diamantenen Hochzeit!**





## Kulturell, traditionell & sportlich

Die vergangenen Monate waren für die Landjugend Metnitz voller Highlights. In das Jahr 2026 starteten wir gleich mal mit einem Auftanz beim Bauernball in Weitensfeld.

Im Januar hieß es, gemeinsam mit der Landjugend Wieting, Ski auspacken, auf den Kreischberg fahren und Ski heil. Auch wenn das Wetter sich in Grenzen hielt, verbrachten wir einen wunderbaren Schitag.

Sportlich ging es für uns beim Bezirks-eisstockturnier weiter. Mit drei Teams waren wir vertreten und platzierten uns im perfekten Mittelfeld. Das Turnier erforderte Genauigkeit, Ausdauer aber auch Kraft und Konzentration, wobei der Spaß natürlich nicht zu kurz kam.

Zum Abschluss vom Januar ging es für uns nach Wieting, wo wir unser Tanzbein wieder schwingen konnten und den Auftanz mitgestalten durften.

Damit wir das Tanzen nicht verlernen, hatten wir im Februar viele Proben unter anderem eine mit der Landjugend Zeltschach, aber der Spaß darf natürlich auch nie fehlen und nach dem Tanzen ließen wir den Abend noch gemeinsam ausklingen.

Weil das Tanzen nie langweilig wird, waren ein paar Mitglieder bei der Regionaltanprobe in der LFS Althofen dabei.

Auch vom Eisstockschießen bekommen wir nie genug und ließen die Sai-



son mit der Landjugend ausklingen. Beim Bezirks 4er-Cup waren wir heuer auch wieder mit 2 Teams vertreten.

Ebenfalls sind wir kulturell oft mit einigen Mitgliedern unterwegs, sowie beim Theater in Wieting, wo sie das Stück „Außer Spesen nichts gewesen“ aufgeführt haben. Das Frühlingskonzert der Schützenkapelle Metnitz konnte uns natürlich auch nicht entgehen. Die gelungenen und unterhaltsamen Abende waren das perfekte für die Gruppe.

Am 03.Mai stellten wir traditionell den Maibaum auf und ist ein wichtiger Brauchtumstermin für uns, bei dem viele Mitglieder fleißig mithalfen. Am frühen Morgen waren unsere Burschen schon in Teichl zur Fam. Engl unterwegs, um den Maibaum zu schlägern. Sträußchen binden war

währenddessen bei unseren Mädels angesagt. Am Nachmittag trafen wir uns, um unser Traditionssymbol aufzustellen. Am nächsten Tag feierten wir in der Pfarrkirche in Metnitz einen Wortgottesdienst und anschließend tanzten wir um unseren wunderschönen Maibaum.

Für die Kinder im Kindergarten haben unsere Jungs heuer für das Tatort Jugend Projekt eine Spielzeughütte gebaut, wo sie noch mehr Platz zum Abstellen von Spielzeug für den Garten haben.

Diese vielfältigen Aktivitäten zeigen den starken Zusammenhalt und das Engagement der Landjugend Metnitz – sei es sportlich, kulturell oder traditionell.

Leitner Stefanie



# Büchsenmacher Sabitzer GmbH

9412 St. Margarethen

Tel 04352/36320



mit großem  
**SONNENWENDFEUER**

Samstag,

**27. JUNI 2026**

**FESTHALLE  
METNITZ** Einlass ab 20:00

- ★ FACKELPOLONAISE
- ★ LIVEMUSIK—MUSIBUAM, DAS DJ TEAM
- ★ HAPPY HOUR AB 22:00 BIS 23:00 Uhr
- ★ VERLOSUNG
- ★ MITTERNACHTSEINLAGE DER LJ GRÄBERN/PREBL

**SPECIALS**

**EINTRITT: VVK 5€ / AK 8€**

DER ERLÖS WIRD FÜR KULTUR- UND BRAUCHTUMSPFLEGE AUFGEWENDET

**SONNENWENDFEIER**





**Stückholzesessel  
LogWIN2 DELUXE**



**Holz-, Pelletskombi  
DuoWIN2 DELUXE**



## **BUNDESFÖRDERUNG 2026**

### **Neue Bundesförderung: Sanierungsoffensive 2026 - RAUS AUS ÖL & GAS**

Mit der Sanierungsoffensive 2026 startet der Bund eine umfassende Förderaktion zur Modernisierung von Heizsystemen und zur thermisch-energetischen Sanierung von Gebäuden. Ziel: klimafreundliche Heiztechnik fördern, Energieverbrauch senken und CO<sub>2</sub>-Emissionen reduzieren.

#### **Was wird gefördert?**

- Kesseltausch: Austausch fossiler Heizsysteme (z.B. Öl, Gas) gegen erneuerbare Alternativen
- Sanierungsbonus: Maßnahmen wie Dämmung, Fenster- und Türentausch, thermische Verbesserungen am Gebäude

**Neue Förderhöhen** - für den Heizungstausch stehen attraktive Zuschüsse bereit:

- **Biomasseheizung: bis zu 8.500 € Förderung**
- **Wärmepumpe: bis zu 7.500 € Förderung**

## **HOLZ STATT FOSSIL - JETZT UMSTELLEN**

**Luft-Wärmepumpe  
AeroWIN DELUXE**



**Fragen sie UNS -  
wir beraten Sie gerne**



**Wasser Heizung**  
Pellets Hackgut Stückholz  
Solar Wärmepumpen Bäder

**SCHOAS**  
GmbH

**9363 METNITZ**

Tel. 04267 436 | schoas-gmbh.at



## Seniorenklub Metnitz- Frühlingsfahrt

Nicht nur mit den Ohren, auch mit den Augen konnten wir unseren Regionalsender Kärnten anlässlich unseres Frühjahrsausfluges nach Klagenfurt erleben, wo wir eine Führung durch den ORF-Medien- Campus bekamen.

Wortreich , mit Humor gespickt und journalistisch versiert wurden wir von Herrn Martin Kalbetzer Furian begrüßt und durch hightech ausgestattete Räume geführt bis in jenen Raum, von dem jedes Tagesgeschehen ausgestrahlt wird, und wo uns eine wohlbekannte Stimme begrüßte, Marco VENTRE.

Für uns Laien verwirrend sind die weitläufigen Schaltflächen mit zahllosen Schaltern und Knöpfen und entgegen den Erwartungen herrscht im ganzen Gebäude auffallende Ruhe, was damit begründet wird, dass die meisten Mitarbeiter für Recherchen , Reportagen, Erhebungen und Dokumentationen draußen im Land unterwegs sind.



Die Atmosphäre im ORF- Team wurde übrigens betont als sehr familiär bezeichnet !!

Den Eindruck dessen zu bekommen, was wir täglich mit Knopfdruck ins Haus holen, war sehr interessant und aufschlussreich!!! Danke dem ORF- Team!!!

J. L.

## Kärntner Seniorenring - Ortsgruppe Metnitz-Grades

**Zusammenkünfte und Feiern im Frühjahr 2026**

**Specknudelessen** zu Fasching Gasthof Knafl in Grades

**Monatstreffen-März** im Gasthaus Taumberger in Ingolsthal

**Osterjause** im April beim Lindenwirt in Oberhof

**Muttertagsfeier im Gasthof Schaar**

Würdig umrahmt wurde diese schöne Feier von Schülern der Musikschule Metnitz. Unter der Leitung ihres Musiklehrers Mag. Hans Burgstallers wurden die talentierten Schüler einzeln vorgestellt und jeder kam zu seinem persönlichen Vortrag.

Unser aller Dank gilt den jungen Musikern mit ihrem Lehrer, die unsere Feiern immer wieder bestens umrahmen.

Wurzer Oswald



## Gasthof Metnitzerhof

9363 Metnitz

Für Ihre Feiern bestens geeignet,  
genießen Sie unsere heimischen  
Spezialitäten.

Reservierung unter  
Tel. 04267-600  
[metnitzerhof@aon.at](mailto:metnitzerhof@aon.at)





## Aktuelles aus dem Pfarrkindergarten Metnitz

Auch in dieser Ausgabe möchten wir euch ein paar Einblicke in den Kindergartenalltag geben.

Ostern – ein Fixpunkt im kirchlichen Jahreskreis für unseren Pfarrkindergarten. Im Zuge eines Elternabends gestalteten alle Mamas mit viel Spaß und tollen Gesprächen ein Osternest sowie Palmbüsche für die Palmweihe. Die Kinder hatten große Freude bei der Osternestsuche und Palmweihe.



Kurz vor Ostern besuchten wir den „Glanzerhof“ in Oberhof. Dort lernten die Kinder, wie das Ei in den Karton kommt und sahen wie und wo die Hühner zu Hause sind. Besonders Spaß machte das Eierfärben. An dieser Stelle ein großes Dankeschön für eure Gastfreundschaft.



Ganz besonders war es für uns, als in der Fastenzeit eine Wander-Muttergottes im Kindergarten einzog.



Im April fahren wir mit einem großen Doppeldecker Bus, den wir zur großen Freude der Kinder für uns alleine hatten, nach Althofen und besuchten das Theaterstück „Die kleine Maus im Wald“.





Bewegung, Motorik, Gleichgewicht, sich Ausprobieren, Sinnesreize erleben und vieles mehr ist für die Entwicklung unserer Kinder essentiell. Daher freut es uns, dass wir regelmäßig den Turnsaal der NMS Metnitz benutzen dürfen um dort für ein paar Stunden aktiv zu sein.



Was gibt es schöneres als ein herzliches Kinderlachen?, wenn dieses Lachen auch noch von schönen Zähnen begleitet wird. Eine Zahngesundheitsexpertin brachte den Kindern alles Wichtige über Zahnpflege und Zahngesundheit bei.



Gerne informieren wir euch, dass im Kindergarten eine äußerst kompetente und fachlich perfekt aufgestellte Arztpraxis eröffnet hat. Die Ordinationszeiten sind sehr flexibel. Es werden bevorzugt Kuscheltiere behandelt, aber auch Zweibeiner sind jederzeit willkommen.



Bedanken möchten wir uns bei Hr. Bgm. Peter Grabner sowie Vzbgm. Lorenz Prieler, die uns besucht und eine großzügige Spende überreicht haben. Herzlichen DANK!

Das Kindergartenjahr neigt sich dem Ende zu und wir dürfen wieder ein paar Kinder in den Schulalltag entlassen. Um schon vorab etwas Schulluft zu schnuppern, wurden die „Schulis“ von Fr. Astrid Grabner eingeladen und konnten eine Schulstunde miterleben.



***Das Kindergartenteam wünscht euch allen schöne Ferien und eine tolle Sommerzeit!***

***Alles Liebe! Eva, Doro, Beate und Bärbi***



Böden • Malerei • Fassaden

**vince**

*...und Sie werden Augen machen!*

9360 Friesach • Lastenstraße 23 • Mobil 0664/2621836





## ERSTKOMMUNIONSFEIER am 14. MAI

In diesem Schuljahr haben sich die Kinder der 2. Klasse im Unterricht mit ihrer Religionslehrerin Frau Anna-Lena Eicher und in den Tischmütterstunden auf die Erstkommunion vorbereitet. Sie haben Geschichten über Jesus gehört und dabei gestaunt, wie viel Gutes Jesus für die Menschen getan hat.

Sie haben gemeinsam Kerzen gebastelt, Tonkreuze und Plakate gestaltet und vieles mehr und so erlebt, wie dies die Gemeinschaft stärkt und wie wichtig das Miteinander ist.

Am Christi-Himmelfahrtstag zogen die Mädchen und Buben mit dem Herrn Pfarrer, ihren Paten, der Religionslehrerin und ihrer Klassenlehrerin Frau Grabner in die Pfarrkirche Metnitz ein, um das Taufversprechen zu erneuern und die Heilige Kommunion zum ersten Mal zu empfangen. Der Schulchor unter der Leitung von Frau Marina Pluch umrahmte dieses feierliche Fest mit wunderbaren Liedern. Im Anschluss gab es noch Getränke, Kuchen und Brötchen am Pfarrplatz.

Ein HERZLICHER DANK an alle, die mitgeholfen haben diese wunderbare Feier für die Kinder zu etwas Besonderem zu machen!



1. Reihe von links: Geyer Melinda, Auer Verena, Seiß Mia, Leitner Katharina, Strasser Selin  
 2. Reihe von links: Fischer Paul, Lukas Leitner, Fritz Hannah, Kerschbaumer Josefine, Knafel Felix, Tripl Jakob, Schaller Anna, Sabitzer Lorenz



## Metallbau TRIPPL



**Stahl / Alu / Niro / Glas**

- **Geländer**
- **Überdachungen**
- **Carport**
- **Stiegen**
- **Schweißarbeiten**
- **Landwirtschaftsgeräte Reparaturen**
- **Div. Sonderkonstruktionen**



**Raimund Tripl**  
 Schloßstraße 2  
 9362 Grades



[metallbau-tripl@gmx.at](mailto:metallbau-tripl@gmx.at)



**0650 3002656**



## Toller Vormittag bei der FF Metnitz

Vielen Dank an Kommandant Johannes Ebner und seinem Team für die interessante Führung!



**E + KNAPP**  
*edle Maßschuhe seit 1894*

**Maßschuhausstellung**

*Ihr Weg zum perfekten Schuh beginnt hier...*

**Wann:** am Freitag, 31. Juli,  
 Samstag, 1. August  
 und Freitag, 7. August

**Wo:** Markplatz 15, Metnitz

**Uhrzeit:** 16-21 Uhr



### Ernst und Florian Knapp stellen aus!

Erleben Sie die Welt feinsten Handwerkskunst und zeitloser Tradition in unserem Atelier in Metnitz.

Tauchen Sie ein in die Kunst der Maßschuhfertigung, werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und entdecken Sie, was echte Qualität und Individualität ausmacht. Bei unserer Maßschuhausstellung erwartet Sie eine vielfältige Auswahl hochwertiger Lederprodukte. Gerne beraten wir Sie persönlich und zeigen Ihnen Schritt für Schritt, wie Ihr ganz individueller Maßschuh entsteht. Wir freuen uns darauf, Sie in entspannter Atmosphäre begrüßen zu dürfen!

**E - KNAPP** Edle Maßschuhe seit 1894  
 Markplatz 15, Metnitz 9363



## Kärntner Landesmeisterschaft Riesenslalom

Bei Traumwetter und super Pistenverhältnissen haben sich die Mädels unserer Schule bei den Kärntner Landesmeisterschaften super geschlagen. Theresa Köstenberger schaffte es sogar in die Top 5!

Ergebnisse:

### Wertungsgruppe I (39 Starterinnen)

- 18. Sabitzer Emma
- 28. Tripl Anina

### Wertungsgruppe II (47 Starterinnen)

- 5. Theresa Köstenberger
- 13. Julia Tschernig

### Wertungsgruppe III (35 Starterinnen)

- 16. Annika Kollmann



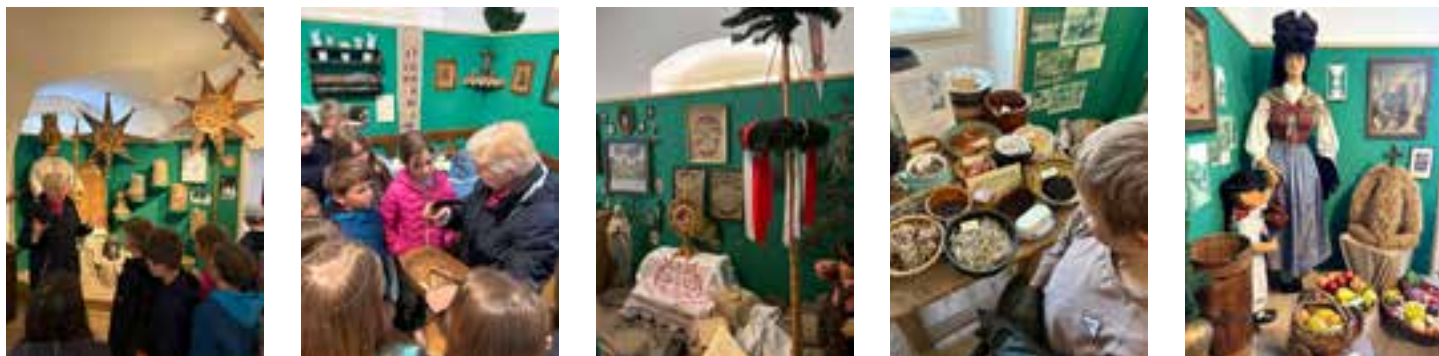


## Wir entdecken unsere Gemeinde!

Im **Brauchtummuseum Metnitz** haben Frauen der Brauchtumsgruppe wertvolles Kulturgut für die Zukunft gesichert.

Dargestellt wird  
**Kirchliches Brauchtum / Handwerks- und Arbeitsbräuche / Geburt, Heirat und Tod**  
**Jagdliches Brauchtum / Weg vom Flachs zum Leinen**

Vielen Dank an Frau Stückelberger Maria und Frau Zandonella Lissi für die interessanten Vorträge!



## Besuch im Totentanzmuseum und Karner mit Herrn Lesch Walter



## Die Pfarrkirche St. Leonhard in Metnitz





## Die Wolfgangkirche mit ihrer imposanten Wehrmauer in Grades! Pfarrkirche St. Andrä in Grades!

Vielen Dank an Frau Klasen Elfriede für die interessante Führung!



## Raiffeisen Volksschul-Cup 2026 in Straßburg! 3. und 4. Klasse der VS! Wir waren mit tollen Fans dabei! Vielen Dank an den Trainer Patrick Strainer SVOM!





SPENGLEREI - DACHDECKEREI - METALLDESIGN

**REINBOLD**

GmbH

# Marktblatt

Berichte aus den Ortschaften Grades, Feistritz, Marienheim,  
Schnatten und Zwatzhof

## Aviso

24. Juni – Konzert  
Kirche St. Wolfgang  
Musikschule
27. Juni – Heimatag  
Pilgern nach Gurk  
PGR-Grades
28. Juni – Fronleichnam in Feistritz  
PGR-Feistritz
12. Juli – Kirchweih St. Wolfgang  
PGR – Grades
18. Juli - Jubiläumsfest  
60 Jahre SV Ob. Metnitztal  
Fußballplatz in Grades  
SVO
15. August – Pfarrfest mit  
Kräutersegnung in Feistritz  
PGR-Feistritz
13. September – Erntedank in Grades  
PGR & GV
27. September – Erntedank in Feistritz  
PGR- Feistritz



Impressum:  
Informationsblatt Nr. 73 der Marktgemeinschaft Grades  
Medieninhaber, Herausgeber u. Redaktion:  
Marktgemeinschaft  
9362 Grades  
Titelbild: Traudl Bergner  
Ausgabe 2/2026



### Spannende Tage im Spatzennest

Vor Ostern brachte uns **Jutta Jauernegger** einen Brutapparat und verschiedene Eier zum Ausbrüten mit – ein ganz großes Dankeschön, liebe Jutta! Jeden Tag durfte ein Kind auf dem Plan einen Tag abstreichen und genau am 21. Tag schlüpfte das erste Küken! Das war eine Aufregung!



eine Aufregung!



Ein paar Tage vorher hatten wir Besuch von der Seminarbäuerin **Barbara Krametter**.

Sie hat uns vieles zum Thema Eier und Hühner erzählt.



Jedes Kind durfte allein ein Ei aufschlagen und dann haben wir alle davon eine Eierspeise geschmaust!



Am Freitag vor den Osterferien haben wir bei der **Osterandacht** im Turnsaal fest mitgesungen und anschließend haben wir die Osternester gesucht, die hat der Osterhase wegen dem starken Wind im ganzen Haus versteckt!



Auch beim Kreuzweg am Karfreitag durften wir Mitmachen!





Auch das Theater „*Der Grüffelo*“ haben wir besuchen dürfen, eine spannende Geschichte!



Im Rahmen des „*Mini Educational Lab*“ kam uns **Alexander** besuchen und hat mit uns tolle Experimente gemacht, uns über Mülltrennung und -vermeidung erzählt, wir mussten Rätsel lösen und zum Schluss haben wir noch eine Taschenlampe gebaut.



**Caroline Strasser** kommt uns regelmäßig besuchen, bringt uns Bücher zum Ausleihen mit und liest uns spannende Geschichten vor. Beim letzten Mal haben wir die Aufgabe bekommen, den anderen Kindern ein Buch zu präsentieren und eine Zeichnung dazu von zu Hause mitzubringen! Wer mitmacht kann sogar einen Preis gewinnen!



**Ilse** bereitet die „*Schukis*“ regelmäßig auf die Volksschule vor, am schwierigsten daran ist das Stillsitzen!

In den Tagen vor dem **Muttertag** waren wir auch fleißig! Wir haben gebacken und haben am Freitag unsere Mamis mit Liedern und Gedichten überrascht – einige waren ganz gerührt – am Anschluss haben wir sie beim **Muttertagsfrühstück** eifrig verwöhnt mit Kaffee, Pizzaschnecken und Schokokuchen eifrig verwöhnt!



Die **Zahnfee** besucht uns regelmäßig und zeigt uns wie wir unsere Zähne richtig putzen. Dann hat der „Kariesteufel“ keine Chance mehr!

Da es in der geplanten **Waldwoche** zu kalt war, haben wir erst Ende Mai damit begonnen, einzelne warme Tage mit Spiel und Spaß im Wald zu verbringen! Da stapfen wir steil hinauf und haben auf einer kleinen Lichtung viel Platz zum Erforschen! Danke an **Herbert Holzer**, dass wir uns da aufhalten dürfen!





## „Osterhaufn hazn“

Die Gradeser Krampusgruppe möchte sich bei allen Besuchern, Mitwirkenden, den Brennstoff-Sponsoren, Freunden und Fans vom „Osterhaufen Hazn“ herzlich bedanken! Es war wieder ein super Abend bzw. eine unvergessliche Nacht, die wir gemeinsam mit euch verbringen durften. Der Haufen brannte heuer wieder spektakulär! Wir freuen uns jetzt schon auf's nächste Jahr!



PS: Am 04. Dezember 2026 feiern wir unser 25-jähriges Jubiläum!

Merkt euch den Termin schon jetzt vor!



## Frühjahrsputz in unseren Kirchen

Wie jedes Jahr haben auch heuer wieder zahlreiche fleißige Helferinnen und Helfer aus Grades mit großem Engagement bei der Reinigung unserer Kirchen mitgewirkt. Sowohl die **Pfarrkirche St. Andrä** als auch die **Wolfgangikirche** wurden mit viel Sorgfalt geputzt und für die kommenden Gottesdienste und Feierlichkeiten vorbereitet.

Ein herzliches **Vergelt's Gott** an alle Frauen und Männer, die sich Zeit genommen und tatkräftig mitgeholfen haben. Durch ihren wertvollen Einsatz erstrahlen beide Kirchen wieder in neuem Glanz.





### **Terminavisio:**

### **Einladung zur Fußwallfahrt nach Gurk**

Auch heuer wird am 27. Juni der  
Hl. Hemma von Gurk,  
der Landes- und Schutzpatronin Kärntens, gedacht.



Im Rahmen des Festgottesdienstes besteht die Möglichkeit, den  
Augensegen zu empfangen, der mit dem Ring der Hl. Hemma am Hemmagrab gespendet wird.

### **Zur gemeinsamen Fußwallfahrt nach Gurk laden wir herzlich ein.**

Wann: am **Samstag, den 27. Juni 2026**

Wo: um **04:15 Uhr** vor dem **Gasthaus Knafl** oder um **06:00 Uhr** auf der **Prekowa**

Bei Fragen wenden Sie sich an **Hubert Unterweger** unter der Tel.Nr. **0664/546 11 10**



### **Terminavisio:**

### **Einladung zum Kirchweihfest der Wolfgangikirche**

Die Pfarre Grades lädt herzlich zum Kirchweihfest  
**am Sonntag, den 12. Juli 2026,**  
nach der Heiligen Messe im Innenhof der Wolfgangikirche ein.  
Im Anschluss an den Gottesdienst freuen wir uns auf ein

gemütliches Beisammensein bei Speis und Trank. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher  
und auf einige schöne, **gemeinsame Stunden.**

### **Seelsorgeamt on Tour in Grades**



Am **4. März 2026** machte das „**Seelsorgeamt on Tour**“  
der Diözese Gurk Station in Grades. Dabei bot sich die  
Gelegenheit zu Begegnung, Austausch und Gesprächen  
über das kirchliche Leben in unserer Pfarrgemeinde.  
In angenehmer Atmosphäre konnten Anliegen, Ideen  
und Erfahrungen miteinander geteilt werden. Der  
Besuch zeigte einmal mehr, wie wichtig Gemeinschaft,  
Zusammenhalt und der persönliche Austausch in der  
Seelsorge sind.  
Ein herzliches Dankeschön gilt allen Mitwirkenden und  
Besucherinnen und Besuchern, die zum gelungenen  
Verlauf dieses Treffens beigetragen haben.

Station: Pfarrsaal



Station: Pfarrkirche  
speziell beleuchtet  
und mit Musik



## Liebe Sportbegeisterte, liebe Tennisfreunde!



### Als erstes möchte ich mit einem großen Danke anfangen!

Lieber Franz,

44 Jahre lang warst du als Kassier ein unverzichtbarer Teil und hast mit deiner Verlässlichkeit und deinem Engagement unseren Verein seit seinen Anfangszeiten begleitet und mitaufgebaut.

Im Namen des gesamten Tennisklubs möchten wir dir von ganzem Herzen Danke sagen.

Für deine langjährige Treue, deine wertvolle Arbeit und die unzähligen Stunden, die du für unseren Verein investiert hast.

**Dankeschön!!**

### Jahreshauptversammlung

Am 10. April fand im Gasthof Krumlacher die 44. Jahreshauptversammlung statt.

Ein Schwerpunkt waren die Neuwahlen des gesamten Vorstandes. Zudem wurde das Jahr 2025 rückblickend und die Zukunft des Vereins besprochen.

Der neu gewählte bzw. bestätigte Vorstand:

Obmann: **Johann Geier**

Obmann Stv. und Schriftführer: **Hans-Jürgen Geier**

Kassierin: **Tanja Ladinig**



### Was kostet Tennis in Grades

Unsere Philosophie ist es, euch den Tennissport so preisgünstig wie möglich zu ermöglichen. Deshalb halten wir unsere Preise bewusst auf einem niedrigen Niveau.

Dieses Konzept verfolgen wir bereits seit vielen Jahren, auch im „KidsTennis“.

**Bei uns steht der Spaß am Sport immer im Vordergrund.**

**Neugierig geworden und Lust, es einmal auszuprobieren?**

**Dann einfach bei Geier Hans-Jürgen unter 0676 / 64 92 200 anrufen!**

### Jugendtennistraining

Das **"Kidstennis"** zählt bei uns zu den Highlights der ganzen Saison.

Es gibt nichts Wichtigeres als unseren Nachwuchs zu fördern und ihm die Möglichkeit zu bieten, von einem staatlich geprüften Tennislehrer den schönen Tennissport zu erlernen.

Start unseres heurigen Trainings war bereits Ende Mai.

**Danke für euer großes Vertrauen in unseren Verein!!**

### Mitgliedsbeiträge "Tennisklub Grades"



Kinder von Schulbeginn bis 14 Jahre	€ 35,-
Jugendliche ab 14 Jahre bis 18 Jahre	€ 45,-
Studenten	€ 55,-
Erwachsene und Senioren	€ 80,-
Ehepaar (Lebensgemeinschaft)	€ 145,-
Ehepaar + 1x Kind	€ 170,-
Ehepaar + 2x Kinder	€ 195,-
Ehepaar + 1x Kind + 1x Jugendlicher	€ 210,-
Ehepaar + 2x Jugendlicher	€ 220,-
Einzelperson + 1x Kind	€ 105,-
Einzelperson + 2x Kinder	€ 125,-
Einzelperson + 1x Kind + 1x Jugendlicher	€ 145,-
Einzelperson + 2x Jugendlicher	€ 150,-
Unterstützungsmitglied	€ 20,-
Platzmiete	€ 10,-

## Kärntner Tennismeisterschaft

Die Tennismeisterschaft ist voll im Gange und sowohl in Grades als auch in Metnitz gibt es jede Menge spannende Spiele zu sehen. Die Spieler zeigen ihr Können auf dem Platz, während sich die Zuschauer auf packende Matches, viel Action und tolle Ballwechsel freuen dürfen.

### Sonntag, 14. Juni 2026

- 9 Uhr Grades/Metnitz 1 - TSV Meiselding 2

### Sonntag, 21. Juni 2026

- 9 Uhr TC Friesach 2 - Grades/Metnitz 1
- 9 Uhr Grades/Metnitz 2 - TC Althofen 3

### Sonntag, 28. Juni 2026

- 9 Uhr Grades/Metnitz 1 - Brückler TC 2
- 9 Uhr TV St.Veit/Glan 4 - Grades/Metnitz 2

### Sonntag, 12. Juli 2026

- 9 Uhr TV St.Veit/Glan 2 - Grades/Metnitz 1
- 9 Uhr GSC Liebenfels 2 - Grades/Metnitz 2

### Sonntag, 19. Juli 2026

- 9 Uhr Grades/Metnitz 2 - TSV Meiselding

### Freitag, 31. Juli 2026

- 15 Uhr TC Feldkirchen 2 - Grades/Metnitz +35

### Freitag, 07. August 2026

- 15 Uhr TC Kräuter 1 - Grades/Metnitz +35

### Freitag, 14. August 2026

- 15 Uhr Grades/Metnitz +35 - TSV Meiselding 1

### Freitag, 04. September 2026

- 15 Uhr GTV Grafendorf 1 - Grades/Metnitz +35

### Freitag, 11. September 2026

- 15 Uhr Grades/Metnitz +35 - TV Kraig 3

### Freitag, 18. September 2026

- 15 Uhr Grades/Metnitz +35 - TV St.Veit/Glan 1



**Schaut vorbei und unterstützt unsere Mannschaften!**

## Trainingslager in Kroatien

Das Tennis Trainingslager in **Umag** war einfach fantastisch! Bei strahlendem Sonnenschein haben wir jeden Tag auf den Plätzen geschwitzt und versucht unser Spiel zu verbessern. Die Atmosphäre war super – alle waren motiviert und hatten Spaß. Abends herrschte eine entspannte Atmosphäre, wo wir den Trainingstag Revue passieren ließen! 😊

Wir sind uns sicher -> 2027 kommen wir auf jeden Fall wieder, um erneut gemeinsam zu trainieren und die wunderbare Atmosphäre in Umag zu genießen!



Schaut auf der Tennisanlage in Grades bei den vielen Veranstaltungen vorbei!

**Der Tennisclub Grades wünscht allen eine schöne Tennissaison 2026!**

Wir sehen uns!!



Heuer waren wieder die Sängerinnen und Sänger des Gesangsvereins dran, den Maibaum zu organisieren. Die Damen haben den Kranz gebunden und mit Notenschlüssel und Noten geschmückt, die Herren waren fürs Aufstellen zuständig. Wir sagen Danke für den Baum bei Familie **Katrin und Daniel Dörflinger vlg. Agritzer** und bei **Michael Brachmaier** für die Unterstützung beim Aufrichten mit dem Holzkrane!



Nicht nur beim Maibaum sind die **8 Damen** und **3 Herren** vom Chor aktiv. Wir begleiten die Bevölkerung bei den verschiedensten Anlässen durch's ganze Jahr.

Dazu gehören kirchliche Feiern, wie die Teilnahme beim jährlichen Kreuzweg, Umrahmung der Messen zu Ostern, Fronleichnam in Grades und Feistritz, Firmungen, Wolfgangi, oder die Roratemesse am Hl. Abend, die wir mit großer Freude gestalten. Die Messe am Monte Luschari am Ende der Metnitzer Wallfahrt haben wir auch schon gesungen. Im Haus Suavitas in Friesach bringen wir zu Weihnachten seit vielen Jahren einen gesanglichen Blumenstrauß zu unseren alten Menschen. Wir sind als Mitglied beim Kärntner Sängerbund jedes Jahr beim Talschaftssingen dabei und veranstalten dieses gemeinsame Singen auch alle paar Jahre selbst. Auch eigene Konzerte mit Gastchören und Musikgruppen, oder Auftritte bei anderen Chören stehen regelmäßig am Programm. Manchmal dürfen wir Geburtstagsfeiern, Hochzeiten oder Jubiläen gesanglich umrahmen, was uns immer besonders freut. Das Begleiten trauriger Anlässe wie Begräbnisse, gehört natürlich auch dazu, was uns emotional nicht immer leichtfällt. Für alle diese Auftritte müssen wir fleißig proben, auch das gehört dazu!

**Die Freude am Singen und unsere Gemeinschaft ist schön, - wer möchte dabei sein?**





## Besuch aus Nordwalde -

### Grenzüberschreitende Freundschaften gepflegt

Die engen Bande zu unseren Freunden aus dem deutschen Nordwalde wurden kürzlich gleich doppelt gestärkt.

Den Auftakt machte Mitte April der Besuch des **Festausschusses der FF-Nordwalde**. Nach der Ankunft starteten wir mit einem gemütlichen Kameradschaftsabend in unserem Rüsthaus. Am Freitag besuchten unsere Gäste den Pyramidenkogel, gefolgt von einem Ausflug nach Velden und einer kurzen Tour durch Klagenfurt, die mit einem gemütlichen Abendessen abgerundet wurde.

Am Samstag ging es weiter in die Burgenstadt Friesach, wo ein deftiges Ritteressen auf dem Plan stand. Nach einem ereignisreichen Wochenende und vielen guten Gesprächen traten unsere Freunde am Sonntag schließlich wieder die Heimreise an.

Ein paar Tage darauf durfte bereits der nächste Besuch empfangen werden: Auch die „**VIP Gruppe Grades**“ - ebenfalls liebe Freunde aus Nordwalde – war vor Ort. Gleich nach der Ankunft wurde der Aufenthalt mit einem gemütlichen Abend im Rüsthaus eingeläutet. Zu den Highlights der folgenden Tage gehörten eine ausgiebige Wanderung nach Metnitz sowie die Besichtigung des Burgbaues in Friesach.

Diese Treffen zeigen einmal mehr, wie lebendig und tief verwurzelt diese Freundschaft über Ländergrenzen hinweg ist.



## Technische Leistungsprüfung und Verleihung der Bewerterspange in Gold



Am Samstag, dem 21. März, absolvierte unser Kommandant HBI Ing. **Wolfgang Bergner** als einer der ersten in ganz Kärnten die Technische Leistungsprüfung in Gold. Ebenfalls aus dem Bezirk St. Veit an der Glan waren **Johann Delsnig** (FF Althofen) und **Eva-Maria Fercher** (FF Brückl) dabei.

Es galt, fünf anspruchsvolle Szenarien zu meistern:

Neben der theoretischen Prüfung standen ein Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person und Flüssigkeitsaustritt, ein Gebäudeeinsturz, eine Personenrettung über eine Leiter sowie ein Hochwassereinsatz auf dem Programm.

Zudem wurde unser Kommandant am 8. Mai mit der Bewerterspange in Gold ausgezeichnet – eine Ehrung, die seine langjährige Tätigkeit und sein großes Engagement als Bewerter würdigt.



## Gemeinschaftsübung mit der FF St. Salvator

Am 24. April fand unsere Gemeinschaftsübung mit der FF St. Salvator in **Ingolsthal** statt.

Übungsannahme war: „**Kellerbrand mit einer vermissten Person**“

Während die Atemschutztrupps zur Menschenrettung in das Gebäude vorrückten, bestand die zweite Aufgabe darin, eine stabile Wasserversorgung aufzubauen. Hierfür wurde eine rund **400 Meter lange Zubringerleitung** von einem nahegelegenen Teich zum Übungsobjekt gelegt.



## Weitere Eindrücke von der Gemeinschaftsübung mit der FF-St.Salvator:



Ein herzliches **Dankeschön an die Familie Wadlitzer** für die zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten und die tolle Verpflegung aber auch an die **FF St. Salvator** für die gute Zusammenarbeit!

### **Ein gelungenes Pfingstwochenende**

Hinter uns liegt ein gelungenes Pfingstwochenende, das ganz im Zeichen von Kameradschaft und toller Stimmung stand. Den Auftakt machte am Freitag, dem 22. Mai, der **Abschnittsleistungsbewerb Krappfeld/Metnitztal**, der am Marktplatz in Grades ausgetragen wurde.

Insgesamt konnten wir **14 motivierte Bewerbungsgruppen** begrüßen.

Nach der Siegerehrung haben wir unser Rüsthaus in eine Blaulicht-Disco verwandelt!

Am Sonntag ging es mit unserem traditionellen Frühschoppen weiter. Bei bester Laune wurde wieder ausgiebig getanzt, gelacht und gefeiert.

**Ein herzliches Dankeschön an alle Gäste für euren Besuch!**

**Eindrücke vom Abschnitts-Leistungsbewerb und dem Frühschoppen:**



Die Gewinner des Schätzspiels der Feuerwehr Jugend

Die bewährte Küchenmannschaft



## Firmung in Feistritz

Am Samstag, dem **9. Mai 2026**, stand die Pfarrkirche **St. Martin in Feistritz** ob Grades ganz im Zeichen der Firmung. Zahlreiche Familienmitglieder, Freunde und Gläubige kamen zusammen, um die Jugendlichen bei diesem wichtigen Schritt in ihrem Glaubensleben zu begleiten.



Als Firmspender durfte die Pfarrgemeinde Bischofsvikar Dechant Kan. Msgr. **Mag. Gerhard Christoph Kalidz** begrüßen. Gemeinsam mit Hochwürden **Dr. Ante Duvnjak** gestaltete er die festliche Liturgie. In seiner Predigt sprach er über die Bedeutung des Heiligen Geistes für das persönliche Leben, den Glauben und die Gemeinschaft.

Musikalisch umrahmten „**Die 3 Stimmen**“ aus dem Gurktal die Feier.

Insgesamt empfingen 15 Jugendliche das Sakrament der Firmung. Aus unserem Pfarrverband waren **Katharina Fritz** aus Feistritz, **Laura Droneberger** aus der Vellach, **Valerie Kerschbaumer** aus Metnitz sowie **Antonia Groicher** aus Ingolsthal dabei. Weitere Firmlinge kamen aus den Pfarren Guttaring, Althofen, St. Martin am Krappfeld, St. Georgen am Längsee, Tiffen, Tainach und Kühnsdorf.



Für einen besonders festlichen Auftakt sorgte eine Abordnung des **Privilegierten Metnitzer Schützenkorps** unter der Leitung von Frau **Clarissa Gruber**. Ihre Teilnahme unterstrich die enge Verbundenheit von Kirche, Tradition und Gemeinschaft in der Region.

Auch Bürgermeister **Peter Grabner** und Pfarrgemeinderatsobmann **Jakob Schabernig** richteten Worte der Freude und Ermutigung an die Firmlinge.

Sie gratulierten den Jugendlichen herzlich und wünschten ihnen Gottes Segen, Mut und Zuversicht für ihren weiteren Lebensweg.

Nach dem Gottesdienst klang die Firmung bei einer Agape vor der Kirche gemütlich aus. Bei strahlendem Sonnenschein nutzten viele Gäste die Gelegenheit für Gespräche, Begegnungen und gemeinsame Erinnerungsfotos.

Die Firmung 2026 in Feistritz ob Grades wird den Firmlingen, ihren Familien und der Pfarrgemeinde als ein schönes Fest des Glaubens, der Gemeinschaft und der Hoffnung in Erinnerung bleiben.

## **Christi Himmelfahrt**

Am Donnerstag, den 14. Mai, 40 Tage nach Ostern, war es wieder so weit.

Himmelfahrtstag in der Feistritz!

Trotz des „endlich schlechten Wetters“ kamen recht viele Kirchenbesucher zu unserer Darbietung des „**Herrgottaufziehens**“ in die Feistritz.

So wie alle Jahre bemühten sich unsere PGR- Frauen sehr, dass die Jesusstatue mit den Engeln schön aufgeputzt waren.



Es sind wohl viele Handgriffe notwendig, um diese Darbietung so schön durchführen zu können.

Unser **HW. Pfarrer Ante** gestaltete die heilige Messe, ohne die unsere Darbietung wohl nur Folklore wäre...

Freilich sorgen die Frauen auch für das leibliche Wohl unserer Gäste nach der heiligen Messe!

**Ein herzliches Danke allen Helfern für das gute Gelingen!**

Jakob Schabernig



*Freiwillige Feuerwehr Grades / Marktgemeinschaft Grades*



## **Ein Leben für die Gemeinschaft – Michael Bergner feiert seinen 70. Geburtstag!**



Manche Menschen begleiten und bereichern einen Ort über Jahrzehnte hinweg unaufgeregt, aber mit umso größerer Wirkung. Michael Bergner ist nicht nur ein fester Bestandteil der FF-Grades, die er über zwei Jahrzehnte lang als Kommandant maßgeblich geprägt hat, sondern ist auch eine tragende Säule im gesellschaftlichen Leben unseres Ortes und seit Langem in der Marktgemeinschaft Grades aktiv.

Zu seinem 70. Geburtstag ließen wir es uns natürlich nicht nehmen, persönlich vorbeizuschauen. Neben den besten Glückwünschen war **das der perfekte Anlass**, um einfach „Danke“ zu sagen: für viele Jahrzehnte der Treue, des unermüdlichen Einsatzes und der prägenden Mitgestaltung unseres Gemeinschaftslebens.

*„Lieber Michael, wir gratulieren dir nochmals herzlich zu deinem runden Geburtstag! Für die Zukunft wünschen wir dir vor allem Gesundheit, Lebensfreude und dass du uns alle noch lange mit deiner Erfahrung, deiner Hilfsbereitschaft und deiner Kameradschaft bereicherst.“*

*Freiwillige Feuerwehr Grades und Marktgemeinschaft Grades*



### Wir stellen vor: Frau Claudia Wegner



Geboren in Grades im „Sodia Haus“ und bis zu ihrem 5. Lebensjahr im „Gärtner Haus“ gewohnt. Dann nach Metnitz übersiedelt und dort auch die Schule besucht.

Seit 2022 wohnt sie unterhalb der St. Wolfgang Kirche (Kirchweg 5). Vorher hat sie die meiste Zeit im Ausland verbracht. Die letzten 20 Jahre z.B. als Künstlerin und Malerin in Schottland. Als Mykologin hat sie ihr Wissen über die Pilze den Teilnehmern von Überlebenskursen weitergegeben.

Claudia hat 3 erwachsene Kinder, die sie oft in Grades besuchen. Sie ist sehr glücklich, dass sie wieder in Grades zu Hause sein kann. In einer ihr vertrauten Gegend, wo ihre Großeltern Josef und Maria Streiner gelebt haben, an die sie noch viele schöne Erinnerungen hat. Claudia ist sehr dankbar, dass ihr Onkel Otto Streiner es ihr ermöglicht, hier zu wohnen.

*Traudl Bergner*

### Feistritzer Stammtisch

Vor einigen Jahren fanden wir uns zu sporadischen Treffen beim **Prekovawirt** zusammen.

Wir, das sind der **Hermann**, der **Franz**, der **Richard** und der **Jakob**.

Daraus entwickelte sich eine liebgewordene Tradition, welcher wir fast jeden Freitag beim gemeinsamen Zusammensein frönen.

Mittlerweile sind wir allesamt im Unruhestand angekommen und hätten wohl Zeit im Übermaß. Meint man! Der eine und andere von uns „muss“ manchmal auch am Samstag noch den „Teufel“ zerreißen und deshalb schon früher in die „Heia“ huschen.

Eine große Bereicherung war die „Rekrutierung“ unseres **Stephan**. Als unser „Junior“ organisierte er uns schon einen Tauchkurs im Wörthersee, einen Almwandertag auf der Grebenzen, verschiedenste Besuche von Ausstellungen und Messen, sowie voriges Jahr eine gemütliche Weihnachtsfeier in unserem Stammlokal bei **der Doris**.



haben Freude an uns und genießen die gemeinsame Zeit! Weil, wir nehmen uns Zeit! Selbstverständlich freuen wir uns über Zuwachs in unserer Runde! Weil hie und da traut sich auch der eine und der andere freitags bei und mit uns zu sitzen! Weiter so!

Natürlich kommen bei unseren Ausflügen das leibliche Wohl und die Gemütlichkeit nicht zu kurz! Manchmal begleiten uns auch unsere Partnerinnen bei den Ausflügen.

Für heuer hat Stephan wieder Ideen für unsere Freundesrunde.

Geplant sind eine Kapitänsschiffahrt, eine ganz gemütliche Grillerei, und auch vor spontanen Ideen sind wir nicht gefeit!

Das werden schöne und vor allem gemeinsame Urlaubs / Erlebnistage!

Auch meinen wir, dass dies uns jung erhält!

In diesen von elektronischen und anderen Ablenkungen dominierten Zeiten sind wir fünf fast schon eine Rarität. Denn wir reden miteinander,

*Jakob Schabernig*

## Eishockey Weltmeisterschaft in Zürich 2026

Das Nationalteam aus Österreich schaffte auch in diesem Jahr wieder Historisches und konnte erstmals zu Beginn einer Weltmeisterschaft 3 Siege in Folge holen.



Dies wäre natürlich ohne die Unterstützung vor Ort von **Charly Schweighofer sen., Felix Knapp, Alexander Nagele, Wolfgang Bergner, Hubert Hofmeister, Roman Stelzer, Julian Geier, Stefan Knapp, Dominik Knapp, Christopher Seiss, Haimo Kandolf, Philipp Kreuzer, Hans Knapp, Dominik Leiter, Dominik Petautschnig, Mario Krumlacher und Martin Knapp** nicht möglich gewesen.

Neben den 3 "Kapplern" hatten wir bei den Spielen vor Ort auch von **Michael Bergner, Andreas Ebner und Martin Bergner** Unterstützung aus der Heimat.



**Martin Bergner** gilt an dieser Stelle besonderer Dank, da er uns als „Züricher“ gemeinsam mit **Traudl und Michael Bergner** in der Stadt empfangen hat und uns viele Geheimtipps liefern konnte:

Eine Schifffahrt entlang der Villen der „Reichen und Schönen“ am Züricher See zur Insel Ufenau, der Besuch des Fifa Museums, eine Stadtführung oder ein klassisches Schweizer Fondue Essen, uvm. gehörte somit zum Rahmenprogramm.

Kärntner Besuch und die „Metnitztaler Gemütlichkeit“ schätzte auch der ehemalige Profifußballer und aktuelle Fußballtrainer in der Schweiz **Gernot Messner**, der mit uns auch die Spiele besuchte und einige Stunden mit uns verbrachte.

Dieses Jahr konnten wir auch musikalisch das Fanzentrum und das Stadion in unsere Hand bringen und somit die Aufmerksamkeit vieler Fans und Medien auf uns ziehen: **Mario Krumlacher** brachte eine Trompete mit und gab sein gelerntes Können von der Schützenkapelle Metnitz zum Besten! Mit Liedern wie *I´am from Austria*,... war die Stimmung nach den Siegen natürlich am Siedepunkt!

Die nächste Weltmeisterschaft im Eishockey findet im Jahre 2027 in Deutschland statt und da Österreich fix qualifiziert ist, sind wir vielleicht auch wieder vertreten... 😊



*Martin Knapp*



**In eigener Sache .....**

**Feiern leicht gemacht – Verleihservice der Marktgemeinschaft Grades**

Ob Geburtstagsfeier, Vereinsfest, Jubiläum oder Sommerparty, eine gelungene Veranstaltung braucht oft mehr Ausstattung, als man selbst zu Hause hat. Die Marktgemeinschaft Grades bietet deshalb einen praktischen Verleihservice für Feste und Veranstaltungen an.

Zur Verfügung stehen unter anderem:

- **Zelte für Veranstaltungen im Freien**
- **Geschirr und Besteck**
- **Gläser für verschiedene Anlässe**
- **Kühlschränke u. Kühlgeräte**
- **Gläser- u. Geschirrspüler**
- **weitere nützliche Ausstattung für Feste und Veranstaltungen**

Mit diesem Angebot möchte die Marktgemeinschaft die Organisation von Veranstaltungen erleichtern und gleichzeitig die Gemeinschaft im Ort unterstützen. Gerade für private Feiern oder Vereinsveranstaltungen ist der Verleih eine unkomplizierte und kostengünstige Möglichkeit, die passende Ausstattung zu erhalten.

Interessierte können sich bei der Marktgemeinschaft Grades, **Hr. Walter Wurzer**, unter der Telefonnummer **0664 / 573 97 46**

über verfügbare Geräte, Reservierungen und Verleihbedingungen informieren.

**Ein besonderer Vorteil: Mitglieder der Marktgemeinschaft Grades erhalten auf den Verleih einen Rabatt.**

Die Marktgemeinschaft freut sich, mit diesem Service einen Beitrag zu gelungenen Festen und lebendigen Ortsleben leisten zu können.

*Hubert Unterweger*



**KERSCHBAUMER**

DIE WERKSTATT IHRES VERTRAUENS

## Rasenmäher Aktion

**Stihl FS50 -**  
Rasentrimmer **€313,-\***



**Stihl 650VC -** Leistungsstarker Benzinrasenmäher  
mit 3,5PS für größere Rasenflächen **€ 920,-**



**Stihl 448 V -**  
Varioantrieb für steilere Flächen  
**€640,-**

**Stihl 448PV -**  
AP-System Akkumäher **€749,-\***  
\*ohne Akku und Ladegerät



Preise gültig solange Vorrat reicht!

# VERANSTALTUNGEN 2026



Metnitz | Grades | Feistritz | Oberhof | Kärntnerisch Laßnitz



## Marktgemeinde Metnitz - Kulturreferat

Juni		Veranstalter	Ort
Sa. 20.06.	<b>Elfmeterturnier</b>	ASKÖ Grades/Metnitz	Sportplatz Metnitz
Mi. 24.06.	<b>Johannesprozession auf die Flattnitz</b>	Pfarre Metnitz	Flattnitz- Alpl
Mi. 24.06.	<b>Kirchenkonzert der Musikschule Metnitz</b>	Musikschule Metnitz	St. Wolfgang/Grades
Sa. 27.06.	<b>Sonnwendfeier</b>	Landjugend Metnitz	Festhalle Metnitz
So. 28.06.	<b>Fronleichnamfest</b>	Pfarre Feistritz	Feistritz

Juli		Veranstalter	Ort
Sa. 04.07.	<b>Antiquitäten-Bazar im Schloss</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
Mo. 06.07.	<b>Tag der offenen Türe – Musikschule</b>	Musikschule Metnitz	Musikschule Metnitz
Fr. 10.07.	<b>Sommerkino im Schlosshof</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
Sa. 11.07.	<b>Theaterwagen Porcia auf Schloss Grades</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
Sa. 11.07.	<b>Holzstraßenkirchtag</b>	Gemeinde Metnitz und Glödnitz	Flattnitz
So. 12.07.	<b>Wildfest</b>	Gemeinde Metnitz und Glödnitz	Flattnitz
So. 12.07.	<b>Jazz-Brunch im Schloss</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
So. 12.07.	<b>Kirchweihfest</b>	Pfarre Grades	St. Wolfgang/Grades
Fr. 17.07.	<b>Sommerkino im Schlosshof</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
Sa. 18.07.	<b>Jubiläumfest 60 Jahre SVOM</b>	SVOM	Fußballplatz Grades
So. 19.07.	<b>Talschaftssingen</b>	MGV Metnitz	Festhalle Metnitz
So. 26.07.	<b>Anna Sonntag Gedenktag mit Kranzniederlegung und Totengedenken</b>	Priv. Schützenkorps	Pfarrkirche Metnitz
Fr. 31.07.	<b>Totentanzaufführung</b>	Pfarre Metnitz PGR	Karner Metnitz (Schlechtwetter: Pfarrkirche)

August		Veranstalter	Ort
Sa. 01.08.	<b>Totentanzaufführung</b>	Pfarre Metnitz PGR	Karner Metnitz (Schlechtwetter: Pfarrkirche)
So. 02.08.	<b>Jubiläumfest – 80 Jahre SR Oberhof</b>	Sängerrunde Oberhof	Festhalle Oberhof
Fr. 07.08.	<b>Totentanzaufführung</b>	Pfarre Metnitz PGR	Karner Metnitz (Schlechtwetter: Pfarrkirche)
Sa. 08.08.	<b>Totentanzaufführung</b>	Pfarre Metnitz PGR	Karner Metnitz (Schlechtwetter: Pfarrkirche)
Sa. 15.08.	<b>Festmesse Maria Höfl mit Kräutersegnung</b>	Brauchtumsgruppe Metnitz	Maria Höfl
Sa. 15.08.	<b>Blumen- und Kräutersegnung, Pfarrfest</b>	Pfarre Feistritz	Feistritz
Sa. 15.08.	<b>Oswaldibeten und Kegeln</b>	MGV Metnitz	Oswaldi/Mödring
Sa. 29.08.	<b>Familienfest</b>	SPÖ Metnitz/Grades	Freizeitanlage Metnitz
So. 30.08.	<b>Jazz-Brunch im Schloss</b>	Schloss Grades	Schloss Grades

September		Veranstalter	Ort
Sa. 05.09.	<b>Herbstfest FF Metnitz</b>	FF Metnitz	Rüsthause Metnitz
So. 06.09.	<b>Erntedankfest</b>	Pfarre Oberhof	Oberhof

Sa. 12.09.	<b>Schlossführung mit Wein &amp; Käse</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
So. 13.09.	<b>Erntedankfest Grades</b>	GV Grades	Marktplatz
Mo. 14.09.	<b>Musikschuleinschreibung</b>	Musikschule Metnitz	Musikschule Metnitz
Sa. 19.09.	<b>Antiquitäten-Bazar im Schloss</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
So. 27.09.	<b>Erntedankfest</b>	Pfarre Feistritz	Feistritz
So. 27.09.	<b>Kochen wie zur Kaiserzeit</b>	Schloss Grades	Schloss Grades

Oktober		Veranstalter	Ort
So. 04.10.	<b>Erntedankfest</b>	Pfarre Metnitz	Metnitz
Sa. 17.10.	<b>Schlossführung mit Champagner</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
Sa. 17.10.	<b>Liederabend-80 Jahre Jubiläum SR Oberhof</b>	Sängerrunde Oberhof	GH Lindwirt
Sa. 31.10.	<b>Wolfgangifest</b>	MG/Pfarre Grades	Grades

November		Veranstalter	Ort
Mo. 02.11.	<b>Totengedenken</b>	FF Grades	Marktplatz Grades
Mo. 02.11.	<b>Gedenktag an die Gefallenen und verstorbenen Kameraden</b>	Österr. Kameradschaftsbund	Metnitz
Sa. 07.11.	<b>Hubertusjagd/Messe</b>	PGR/ Hegering Oberhof	GH Lindwirt
So. 08.11.	<b>Patrozinium Metnitz-Leonhardi</b>	Pfarre Metnitz	Metnitz
Fr. 13.11.	<b>Bezirkspreisschnapsen</b>	Österr. Kameradschaftsbund	Gasthof Schaar
Fr. 13.11.	<b>Luftgewehrgemeindemeisterschaft</b>	Schützengarde	Vereinshaus
Sa. 14.11.	<b>Luftgewehrgemeindemeisterschaft</b>	Schützengarde	Vereinshaus
So. 15.11.	<b>Patrozinium Feistritz – St. Martin</b>	Pfarre Feistritz	Feistritz
So. 15.11.	<b>Schlossführung mit Kaffee &amp; Kuchen</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
Sa. 21.11.	<b>Klementefeier</b>	GH Lindwirt	GH Lindwirt
Sa. 28.11.	<b>Christbaum aufstellen Metnitz</b>	Schützenkapelle Metnitz	Marktplatz Metnitz
Sa. 28.11.	<b>Kirchenkonzert</b>	Schützenkapelle Metnitz	Pfarrkirche St. Wolfgang
Sa. 28.11.	<b>Weihnachtsbasar</b>	Gradeser Spatzenest	Grades
So. 29.11.	<b>„Zünd on dos Liacht“</b>	MG Grades	Grades

Dezember		Veranstalter	Ort
So. 06.12.	<b>Patrozinium Oberhof und Basar</b>	Pfarre Oberhof	Oberhof
So. 06.12.	<b>Kochen wie zur Kaiserzeit</b>	Schloss Grades	Schloss Grades
So. 06.12.	<b>„Zünd on dos Liacht“</b>	MG Grades	Grades
So. 13.12.	<b>„Zünd on dos Liacht“</b>	MG Grades	Grades
So. 20.12.	<b>„Zünd on dos Liacht“</b>	MG Grades	Grades
Do. 24.12.	<b>Friedenslichtverteilung</b>	Feuerwehrjugend Grades	Rüsthause Grades
Mi. 30.12.	<b>Bauernsilvester</b>	Bauernbund	Pfarrplatz Metnitz

**KFZ  
TECHNIK  
HARTENBERGER**  
MEISTERBETRIEB

**FIPRO**  
BRANDSCHUTZTECHNIK  
Ihre Sicherheit in guten Händen  
HOTLINE: 0660 4414604

  
**Marktgemeinde  
Metnitz**

**WL BAU**  
Schmiedler Patrick  
0676 672 96 88  
office@wl-bau.at

  
**ELEKTROTECHNIK  
KADRAS**  
HARTENBERGER STRASSE 1  
9362 GRADES

**Raiffeisen  
Mittelkärnten** 

**DRUCKEREI  
PLODER OG**  
DRUCKEREI | VERLAG

zurbruni@gmail.com  
**Zur Bruni**  
0660 65 60 510

**Gucher**  
Wild & Rind

**Gabriele NAGELE**  
Entsorgungsbetrieb für Grubeninhalte und  
Biologische Kläranlagen Winterdienst  
9361 ST. SALVATOR-ST. JOHANN 8  
06641838814  
nagele.kanalraeumung@aon.at

**LEITNER**  
HOLZBAU GMBH  
www.leitner-holzbau.at

**HOLZHANDEL  
Paul Grabner**  
vlg. „Senger“  
Klachel 1, 9363 Metnitz  
Telefon 04267/645

**KRABBER**  
HOLZ • TRANSPORTE  
Michael Krabber • Oberhof 52  
9363 Metnitz • Tel. 0664/1409893  
E-Mail: Transporte.Krabber@gmx.at

**U. & M. KOLLMANN**

**Hutmacher  
KOLLMANN**  
HARTENBERGER STRASSE 1  
9362 GRADES

**SCHURZ**  
Kachelöfen - Fliesen  
93623 Dirmstein/Steiermark 3a  
Tel.: 04268/28 28 Fax: Dnr 4  
www.kachelofen-schurz.at

**KÄRNTNER LANDES  
VERSICHERUNG**  
Ihr Betreuer:  
**Andreas Maier**  
9360 Friesach - Bahnhofstr. 12  
Tel. 0664 23 66 495

**Metallbau  
TRIPPL**  
Schloßstraße 2, 9362 Grades  
0650/3002656  
metallbau-trippl@gmx.at

**KFZ-WERKSTÄTTE  
Markus Wolfger**  
9363 Metnitz, Oberhof 1  
Tel. 04267/8423

**Tischlerei  
LEBU-OEG**  
9362 Grades, Zwatzhof 24  
Tel. 04267/8450

**E. KNAPP**  
edle Maßschuhe seit 1894

**METNITZTALER  
TRANS**  
Michael Brachmaier  
9363 Metnitz  
Telefon 0664 13 26 445

**Nah & Frisch**  
STRASSER STEFAN

**Evelyn Auer**  
Phytotherapie  
Metnitz 5  
9363 Metnitz  
0664/4315318

**PICHLER BAU**

SEIT 1270  
**Hirter**

Gasthof - Pension  
**"Sandwirt"**  
Fam. Krumwacker, Grades  
04267 / 216  
Catering - Pizza - Gästezimmer  
Hofladen "die Spinn"

**Foto Auer**

**Raiffeisenbank  
Friesach-Metnitztal** 

**ROKO TRAVEL CLUB**  
Kaufmann & Schönbauer  
9362 GRADES  
0664/2482775  
info@roko-travelclub.at

**Fam. Schaar KG**  
Gasthof mit Spezialitäten  
Alternativer Lebensraum  
04267 600  
metnitzerhof@aon.at

**Wasser Heizung**  
Fellera Hecklgnl Stöckhoda  
Solar Wärmepumpen Bäder  
**SCHOAS KG**  
9363 METNITZ  
04267 436 | schoas-kg.at

**REINBOLD**  
Spenglerei - Dachdecker  
0664 253 31 62  
office@reinbold.co.at

**Stocklauser**  
Käse  
Lakt-Konditorei

**Tischlerei  
Steger**

Böden • Malerei • Fassaden  
Renovieren mit  
**vince**  
9360 Friesach • Leitenstraße 23  
Mobil 0664/2621836  
not.vince@malerei-vince.at  
www.malerei-vince.at

**Paul Bergner Handels GmbH**  
Alles in besten Händen  
9360 Friesach, Bahnhofstr. 12, Telefon 0664/236646  
www.paulbergner.at

**SPAR**  
Kogler

**GRABMAYER  
THOMAS**  
WANDERSÄGE & ERDBAU  
9363 METNITZ, GRADES 6  
0664/8477751

**Holz Franz**  
Zimmerer  
9362 Grades, Tel.: 0664 226 46 38  
Ausführung sämtlicher Zimmermannsarbeiten

**ERICH  
SPRINGER**  
Zimmerer - Sägewerk  
9362 Grades - Marlerheim 14  
Tel. 04267 228 - Fax 228 4 - Mobil 0662/94 7538

**AAE Engineering**

Büchsenmacher  
**G. Sabitzer**

**Gerd  
SALZER**  
Ihr Fliesenmeister  
Mobil 0664 50 47 207

**DI Klaus Auer**  
9330 Althofen, Krumfelden 1  
+43 664 123 28 72  
k.auer@utanet.at  
www.klaus-auer.at  
**Forst-Techno-Büro  
FTB**

**PETER KÖSTENBERGER**  
GESCHÄFTSFÜHRER, BMSTR. DI (FH)  
BAUWERT PROJEKTMANAGEMENT  
9363 Metnitz - Preining 1a  
Mobil: +43 650 5110010  
Mail: peter.koestenberger@bauwert-pm.at  
Web: www.bauwert-pm.at

**SCHOAS**  
ELEKTROTECHNIK  
0650 / 63 30 750

**lw**  
Oberhof 12  
9363 Metnitz  
+43 476 93 86 816  
www.wiwi-dorfstrajana.at

**Gasthaus Knafel**  
Grades, Tel. 04267/340  
Gemütliche Räumlichkeiten  
und gute Küche für jeden Anlass

**GERALD BRACHMAIER**  
Planung Energieausweis  
BAUWERT PROJEKTMANAGEMENT  
9363 Metnitz - Preining 1a  
Mobil: +43 660 760 63 00  
Mail: gerald.brachmaier@bauwert-pm.at  
Web: www.bauwert-pm.at

**Mobile Fußpflege**  
Sigrid  
Droneberger-Galler  
0664 912 01 93

- Land Forst Kommunal
- Wegfreischnitten
- Hochentastung

**Andreas Leitner**  
Oberhof-Schattseite 9  
0664 4161245

**HOLZSCHLÄGERUNG  
ENGLK**

**Airbrush**  
www.martin-airbrush.at  
Mobil: 0650/ 9229293

**Diplom-Tierarzt  
Mag. Manfred Wutte**  
0664 54 22 605



**VOLKSBANK  
KÄRNTEN**

  
**Marktgemeinde  
Metnitz**

**STIHL  
VARTA**  
**Kfz-Kerschbaumer**  
Untermarkt 10, 9363 Metnitz.  
Tel.: 04267 / 8102

**REINSBERGER REISEN**  
3-5\* BUSREISEN  
BEIHALTEN  
Kfz- und Werkstoff  
AUF DER WÄRTUNG  
www.reinsbergerreisen.at